* Algunos de los contenidos de este manual pueden diferir de su teléfono dependiendo del software del mismo o de su proveedor de servicio.

- IMPORTADO POR: SAMSUNG ELECTRONICS MEXICO S.A. DE C.V.
  SATURNO 44, COL. NUEVA IND. VALLEJO,
  G.A. MADERO, MEXICO D.F., C.P. 07700
  TEL.5747 5100; RFC: SEM950215 S98

- EXPORTADO POR: SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD.
  SAMSUNG MAIN BLDG.,
  250, 2-KA TAEPYUNG-RO, CHUNG-KU,
  C.P.O BOX 8780, SEOUL, KOREA

World Wide Web
http://www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No. : GH68-02034A
Mexico. 9/2001. Rev. 3.0

SAMSUNG

TELEFONO CELULAR
TDMA
STH-N275

Por favor lea este manual antes de usar su teléfono y consérvelo para fines de referencia.

INFORMACIÓN DE LA FCC SOBRE LA EXPOSICION A RF

En agosto de 1996, la Comisión Federal de Comunicaciones de los Estados Unidos, (FCC) a través de su Informe y su Instrucción FCC 96-326, adoptó una norma de seguridad actualizada con respecto a la exposición humana a la energía electromagnética de radio frecuencia emitida por transmisores regulados por la FCC. Dichos lineamientos son consistentes con la norma de seguridad previamente establecida tanto por los organismos de estándares de los Estados Unidos, como internacionales. El diseño de este teléfono cumple con los lineamientos de la FCC y con dichas normas internacionales.

Use solamente la antena que viene incluida con el aparato telefónico u otra antena aprobada. Las antenas no autorizadas, modificaciones o accesorios podrían disminuir la calidad de la llamada, dañar el teléfono, o infringir el reglamento de la FCC.

Si la antena está dañada, no utilice el teléfono. Una antena dañada que entra en contacto con la piel puede producir una quemadura leve. Favor de acudir a su distribuidor local para reemplazar la antena.

Operación del Teléfono Colgado al Cuerpo

Este dispositivo fue probado para su operación típica, colgado al cuerpo del usuario por medio de la pinza para cinturón/funda colocado a una distancia de 0.78 pulgadas (2.0 cm) del cuerpo. De acuerdo con los requerimientos de exposición a RF de la FCC, deberá mantenerse una distancia mínima de separación de 0.78 pulgadas (2.0 cm) entre el cuerpo del usuario y el teléfono, incluyendo la antena, ya sea extendida o en posición de retracción. Se pueden emplear pinzas para cinturón/fundas con componentes no metálicos de terceros que permitan la distancia mínima de separación de 0.78 pulgadas (2.0 cm) en apego a los requerimientos de exposición a la RF de la FCC. Es posible que el uso de accesorios no probados, así como la operación del teléfono mientras se tiene colgado del cuerpo, no cumpla con los requerimientos de exposición a la RF de la FCC y, por lo tanto, deberá evitarse. Consulte a su distribuidor local para información sobre accesorios opcionales.

Antena Externa Montada en el Vehículo (opcional, si existe)

Para satisfacer los requerimientos de exposición a la RF de la FCC, deberá mantenerse una distancia mínima de separación de 7.9 pulgadas (20 cm) entre la persona y la antena externa montada en el vehículo.

Si desea mayor información sobre la exposición a la RF, visite el sitio de internet de la FCC en www.fcc.gov

Contenido

Contenido del paquete ——— 7

Su teléfono
Esquema del teléfono ——— 8
Pantalla ——— 11
Luz de servicio ——— 13

Antes de comenzar
Instalar la batería ——— 14
Cargar la batería ——— 16
Apagar/Encender el teléfono ——— 18
Bloquear el teléfono ——— 19

Funciones generales
Para hacer una llamada ——— 20
Ajustar el volumen ——— 22
Para contestar una llamada ——— 22
Ver llamadas perdidas ——— 23
Cambio rápido a modo silencioso ——— 25

Selección de funciones y opciones
Uso de las teclas “soft” ——— 26
Selección de funciones y opciones ——— 27
Ejemplo: Fijar el idioma de la pantalla ——— 28

Directorio
Guardar un número telefónico con un nombre ——— 30
Marcación rápida por memoria ——— 32
Opciones de directorio ——— 33
Buscar un número en el directorio y marcar ——— 35
Opciones de nombres ——— 36

Opciones durante las llamadas
Poner una llamada en espera — 39
Desactivar el micrófono (Mudo) — 40
Activar/desactivar tonos en el teclado — 40
Buscar un número en el directorio — 41
Llamadas con Tarjeta telefónica — 41
Usar el servicio SMS (mensajes cortos) — 42
Contestar una segunda llamada — 42
Hacer una llamada de conferencia — 43

Menús del teléfono
Acceso a una función de un menú recorriendo la pantalla — 44
Acceso a una función de un menú usando un atajo — 45
Lista de funciones de menú — 46

Registros de llamadas
Llamada perdida *(Menú 1.1)* — 50
Llamada recibida *(Menú 1.2)* — 50
Llamada marcada *(Menú 1.3)* — 51
Tiempo de llamada *(Menú 1.4)* — 51

Mensajes
Correo de voz *(Menú 2.1)* — 52
Leer mensajes *(Menú 2.2)* — 53
Escribir mensajes *(Menú 2.3)* — 55
Fijar lista de mensajes *(Menú 2.4)* — 56
Estructurar *(Menú 2.5)* — 56

Fijar sonidos
Volumen de timbre *(Menú 3.1)* — 58
Tono de timbre *(Menú 3.2)* — 58
Tipo de alarma *(Menú 3.3)* — 59
Duración de tono *(Menú 3.4)* — 59
Tono del mensaje *(Menú 3.5)* — 60
Tono de error *(Menú 3.6)* — 60
Tono por minutos *(Menú 3.7)* — 61
Tono de conexión *(Menú 3.8)* — 61
Componer melodía *(Menú 3.9)* — 61

Fijar teléfono
Mensaje de saludo *(Menú 4.1)* — 64
Control de LCD *(Menú 4.2)* — 64
Luz de servicio *(Menú 4.3)* — 65
Auto llamar *(Menú 4.4)* — 66
Modo de resp. *(Menú 4.5)* — 66
Menú deslizable *(Menú 4.6)* — 67
Idioma *(Menú 4.7)* — 67
Fijar configuración *(Menú 4.8)* — 67
Tarjeta de llamada *(Menú 4.9)* — 68

Organizador
Calendario *(Menú 5.1)* — 70
Lista por hacer *(Menú 5.2)* — 72
Hora y fecha *(Menú 5.3)* — 74
Alarma *(Menú 5.4)* — 76
Calculadora *(Menú 5.5)* — 77

Seguridad
Código usuario *(Menú 6.1)* — 78
Cambiar código de seguridad *(Menú 6.2)* — 78
Restricción de llamada *(Menú 6.3)* — 79
Llamadas SOS *(Menú 6.4)* — 80

Servicios de red
* Desviar llamada *(Menú 7.1)* — 81
* Llamada en espera *(Menú 7.2)* — 82
Selección de red *(Menú 7.3)* — 82
Privacía de voz *(Menú 7.4)* — 84
Selección de NAM *(Menú 7.5)* — 84
Fijar código de servicio *(Menú 7.6)* — 85

Juegos — 86

Grabadora de mensajes
Grabar — 88
Repetir & borrar — 89
Borrar todo — 90
Editar título — 91

* disponible cuando Ud. programa el código de servicio en la opción del menú Fijar código de servicio (7.6).

Solución de problemas ——— 92

Uso de las baterías
Precauciones al usar las baterías ——— 94

Información sobre seguridad
Seguridad vial ——— 96
Ambiente de operación ——— 96
Cuidado y mantenimiento ——— 98
Llamadas de emergencia ——— 99

Glosario ——— 100

Tarjeta de consulta rápida ——— 103

Precauciones de Seguridad

Lea las siguientes pautas. El incumplimiento de estas normas puede ser peligroso o ilegal. Para información más detallada, consulte la sección "Información sobre seguridad" que aparece en la página (96).

La seguridad vial ante todo
No utilice el teléfono mientras conduce; estacione el vehículo primero. Recuerde que en algunos países es contra la ley usar un teléfono celular al manejar un vehículo.

Apague el teléfono cuando cargue combustible
No utilice el teléfono en lugares de abastecimiento de combustibles (estaciones de servicio) ni cerca de combustibles o productos químicos.

Apague el teléfono en las aeronaves
Los teléfonos móviles pueden causar interferencias. Su uso en las aeronaves es ilegal y peligroso.

Respete los reglamentos especiales
Observe los reglamentos especiales vigentes en la zona donde se encuentra y siempre apague su teléfono en lugares en que su uso está prohibido, o cuando éste pueda causar interferencia o peligro (por ejemplo, en un hospital).

Interferencia
Todos los teléfonos celulares pueden estar sujetos a interferencias de radio, lo que puede afectar su desempeño.

Servicio especializado
Sólo personal especializado deberá reparar equipo celular. Use únicamente accesorios y baterías aprobados por el fabricante.

Úselo sensatamente
Utilice el teléfono sólo en la posición normal (junto al oído). Evite el contacto innecesario con la antena cuando el teléfono esté encendido.

Llamadas de emergencia
Asegúrese de encender el teléfono y de que éste se encuentre en servicio. Marque el número de emergencia (100 u otro número oficial para emergencias) y presione la tecla . Indique su ubicación. No corte la llamada hasta que se le indique hacerlo. Termine la llamada cerrando la tapa del teléfono o presionando la tecla .

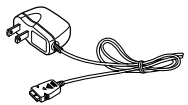
IMPORTANTE: Utilice solamente accesorios aprobados por SAMSUNG. El uso de cualquier otro accesorio de suministro de energía invalidará la aprobación y la garantía aplicable al teléfono, y podría resultar peligroso.

Cuando Ud. desconecte el cable de corriente de cualquier accesorio, sujete el conector y tire de él, no del cable.

Contenido del paquete

Teléfono celular

Cargador de viaje



Batería

Correa de mano

Manual del usuario

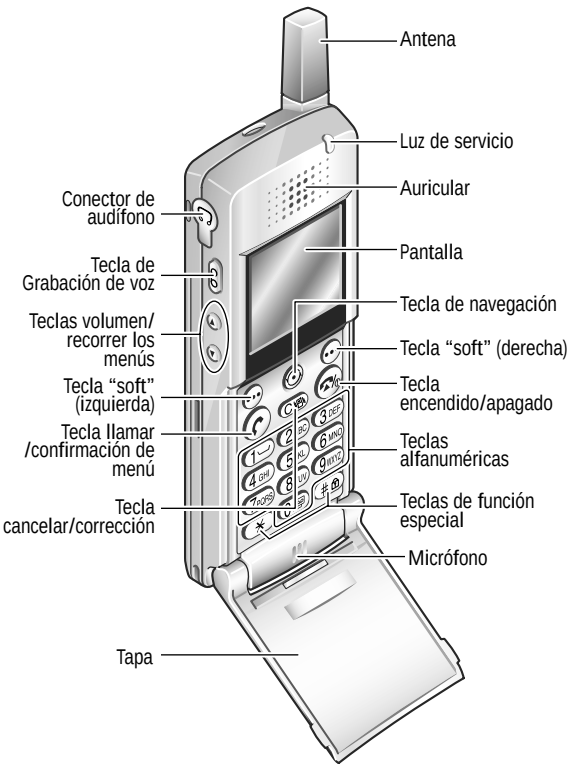
Además, Ud. puede adquirir los siguientes accesorios para su teléfono con su distribuidor local SAMSUNG:

- Cargador de escritorio
- Equipo manos libres
- Batería estándar/de larga duración
- Adaptador para encendedor de automóvil
- Audífono-micrófono
- Funda de piel

Su teléfono

Esquema del teléfono

Las siguientes ilustraciones muestran los principales elementos de su teléfono.



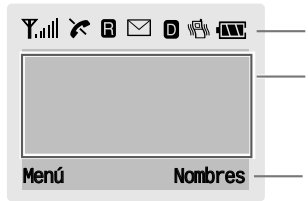
Tecla	Descripción
(Teclas "soft")	Ejecuta las funciones indicadas por el texto que se encuentra arriba de ellas (en la línea inferior de la pantalla).
	Dentro el recurso de menús, recorre las opciones de menú y la memoria del directorio. *Cuando se oprime en el modo de espera*, se entra en el menú Leer mensajes (**2.2**).
	Borra los caracteres de la pantalla. *Dentro del recurso de menús*, regresa al nivel de menú anterior. *Cuando se mantiene oprimido por más de dos segundos en el modo de espera*, rápidamente activa o desactiva el modo Silencioso.
	Hace o contesta una llamada. *En el modo de espera*, llama el último número marcado.
	Termina una llamada. También enciende y apaga el teléfono cuando se oprime y se retiene. *Dentro del recurso de menús*, regresa al modo de espera y cancela su entrada.

Tecla	Descripción
0	*Cuando se retiene en el modo de espera*, accede a su correo de voz.
0 – 9 WXYZ	Ingresa números, letras y algunos caracteres especiales.
* #	Ingresa caracteres especiales de marcación. Estas teclas también se utilizan para varios propósitos en diferentes funciones.
	(al lado del teléfono) *En el modo de espera*, graba un memorando de voz cuando se mantiene oprimida. *Durante una llamada*, graba la conversación telefónica cuando se mantiene oprimida.
△ ▽	(al lado del teléfono) *Durante una llamada*, ajusta el volumen del auricular. *En el modo de espera con la tapa abierta*, ajusta el volumen del teclado. *Dentro del recurso de menús*, recorre las opciones de menú y la memoria del directorio.

Pantalla

Distribución de la pantalla

La pantalla consta de tres áreas.



Area	Descripción
Primer renglón	Muestra en pantalla varios íconos (véase página 12).
Renglones intermedios	Muestra en pantalla mensajes, instrucciones y cualquier información que Ud. ingresa (por ejemplo, el número que se va a marcar).
Último renglón	Muestra las funciones asignadas en ese momento a las dos teclas “soft”.

Íconos

Ícono	Descripción
	Muestra la potencia de la señal recibida. A mayor número de barras, mayor será la potencia de la señal.
	Aparece cuando hay una llamada en curso.
	Aparece cuando Ud. está fuera del área de servicio.
R	Aparece cuando Ud. está fuera de su región y se ha registrado con otra red (cuando viaja a otras ciudades y países, por ejemplo).
	Aparece cuando se ha recibido un nuevo mensaje de texto.
D	Aparece cuando el teléfono se encuentra en modo digital
	Aparece cuando el modo silencioso está activado y cuando la opción de menú Tipo de alarma de llamada entrante (**3.3**) está programada en **Vibración**.
	Muestra el nivel de su batería. A mayor número de barras, mayor será la carga restante.
	Aparece cuando se ha recibido un nuevo mensaje en el correo de voz.
	Aparece cuando Ud. programa el modo mudo.
	Aparece cuando Ud. programa una alarma

Luz de teclado y pantalla

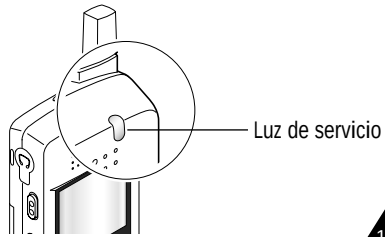
La pantalla se ilumina con luz de fondo. Cuando Ud. presiona cualquier tecla, la luz de fondo se enciende. Ésta se apaga si no se oprime ninguna tecla durante cierto tiempo, dependiendo de la opción de **Control de LCD** en el menú **Fijar teléfono**.

Para especificar la extensión de tiempo durante la cual está activa la luz del teclado y la pantalla, programe la opción del menú **Iluminar (4.2.1)**; véase la página 64 para mayor información.

Luz de servicio

La luz de servicio se encuentra en el extremo superior derecho del teléfono. Parpadea para indicar su estado de operación. Cuando el teléfono está listo para su uso, parpadea en verde. Cuando entra una llamada o mensaje y Ud. está grabando un grabación de voz, parpadea en rojo.

Para activar o desactivar el uso de la luz de servicio, programe la opción del menú **Luz de servicio (4.3)**; para mayor información, véase la página 65.

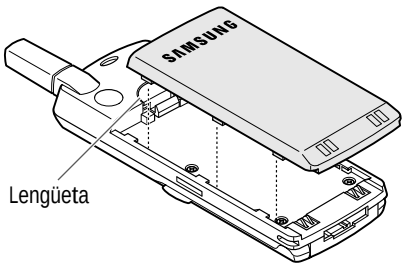


Antes de comenzar

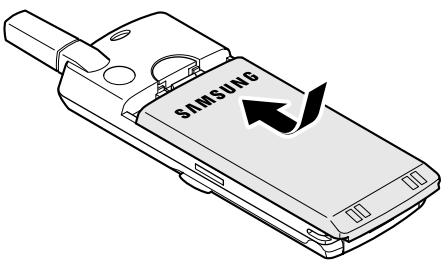
Instalar la batería

Para instalar la batería

1. Coloque la batería en la parte trasera del teléfono, colocando la parte de superior de la batería a aproximadamente un cuarto de pulgada (0.63 cm) de la lengüeta, de manera que la batería encaje en las ranuras moldeadas en el cuerpo del teléfono.



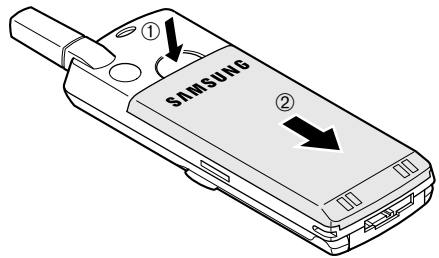
2. Deslice la batería hacia arriba del teléfono hasta que entre a presión.



Para quitar la batería

1. Si es necesario, apague el teléfono presionando y reteniendo la tecla hasta que aparezca el gráfico de apagado.

2. Quite la batería. Para ello:
   ① Presione y retenga la lengüeta de la parte superior de la batería que se encuentra en la parte posterior del teléfono y
   ② Deslice la batería para sacarla y levántela.



Cargar la batería

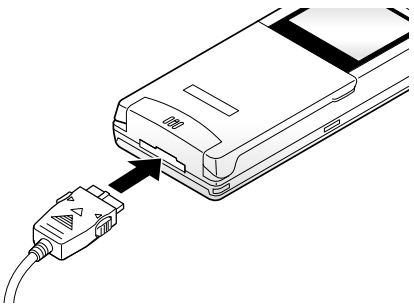
Su teléfono se alimenta de corriente con una batería recargable de ion de litio. Su teléfono incluye un cargador de viaje. Utilice únicamente baterías y cargadores autorizados. Para mayor información, pregunte a su distribuidor local SAMSUNG.

El teléfono se puede utilizar mientras se carga la batería.

Nota: Antes de usar el teléfono por primera vez, es necesario cargar la batería completamente. Una batería descargada se recarga aproximadamente en 200 minutos.

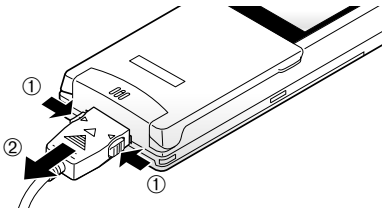
Para cargar una batería con un cargador de viaje

1. Con la batería puesta en el teléfono, conecte la clavija del cargador de viaje al conector que se encuentra en la parte inferior del teléfono.



2. Conecte el cargador a una toma de corriente CA estándar de pared.

3. Al terminar de cargar la batería, (el indicador de carga se enciende en verde) desconecte el cargador de la toma de corriente; retírelo del teléfono oprimiendo los dos pasadores de la clavija (①) y desprendiéndola (②).



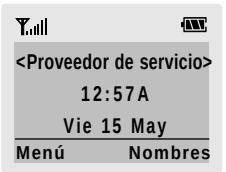
Indicador de Batería Baja

Cuando la batería está débil y sólo le restan unos cuantos minutos de tiempo de conversación, Ud. escuchará un tono de advertencia y el siguiente mensaje aparecerá en la pantalla a intervalos regulares:

Cuando la batería está demasiado débil para que el teléfono opere, éste se apaga automáticamente.

Apagar / Encender el teléfono

1. Abra la tapa.
2. Oprima la tecla por más de un segundo para encender el teléfono.
3. El teléfono busca su red, y cuando la encuentra, aparece la pantalla de modo de espera.



Nota: El idioma de la pantalla viene programado de fábrica en español. Para cambiar el idioma, use la opción del menú **Idioma** (**4.7**). Para mayor información, consulte la página (67).

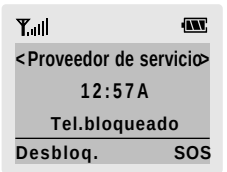
4. Cuando desee apagar el teléfono, oprima la tecla por más de dos segundos.

Bloquear el teléfono

Para proteger su teléfono contra el uso no autorizado, Ud. puede bloquearlo. Cuando el teléfono está bloqueado, no se puede utilizar sin antes ingresar el código de bloqueo.

Para bloquear su teléfono:

Oprima la tecla # y manténgala así por más de dos segundos en el modo de espera. La leyenda "Teléfono bloqueado" aparecerá en la pantalla en modo de espera.



Para desbloquear el teléfono:

Presione la tecla "soft" **Desbloquear** (**Unlock**) e ingrese el código de bloqueo; luego presione la tecla "soft" **OK**. El código de bloqueo que viene programado de fábrica es **0000**. Para mayor información sobre el código de bloqueo, consulte la página 78.

Incluso cuando el teléfono se encuentra bloqueado, Ud. puede hacer llamadas de emergencia a uno de los números especiales almacenados en la Lista de **Llamadas SOS** (**6.4**). Para mayor información, consulte la página 80.

Para hacer una llamada de emergencia, oprima la tecla "soft" **SOS**, seleccione el número de emergencia deseado utilizando la tecla y oprima la tecla "soft" **Sí** (**Yes**).

Funciones generales

Para hacer una llamada

Cuando aparezca la pantalla de estado de espera, digite el código de área y número telefónico y oprima la tecla .

Nota: Si Ud. programó la opción del menú **Auto llamar** (**4.4**) en **Encender** (véase la página 66) y la persona a quien llama no contesta o ya está hablando por teléfono, el número se vuelve a marcar automáticamente hasta diez veces. Si la red contesta la llamada (por ejemplo, mediante un saludo del correo de voz) el teléfono no vuelve a marcar.

Corregir el número

Para borrar	**Entonces…**
El último dígito que aparece en pantalla	oprima la tecla C
Toda la pantalla	mantenga oprimida la tecla C por más de un segundo.

Terminar una llamada

Cuando Ud. haya terminado su llamada, oprima brevemente la tecla y libérela.

Hacer una llamada desde el directorio

Ud. puede almacenar los nombres y números telefónicos de uso frecuente en la memoria del teléfono, que se denomina directorio. Luego, Ud. simplemente selecciona el nombre requerido para establecer una llamada al número relacionado. Para mayor información sobre la función Directorio, consulte la página 30.

Remarcación del último número

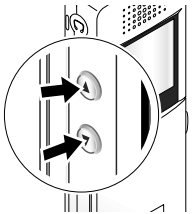
El teléfono almacena los últimos 10 números marcados. Para llamar a cualquiera de estos números, proceda como sigue:

1. Si Ud. digitó carácter caracter en la pantalla, bórrelo oprimiendo la tecla C por más de un segundo.
2. Presione la tecla para que aparezca en la pantalla el último número marcado.
3. Utilice la tecla para recorrer la lista de los números, hasta que aparezca en la pantalla el número requerido.
4.

Para…	**Entonces…**
Marcar el número que aparece en pantalla	presione la tecla .
Editar el número que aparece en pantalla	• Presione la tecla “soft” **Editar** • Modifique el número, según se requiera; Para mayor información, consulte Corregir el Número (véase página anterior).

Ajustar el volumen

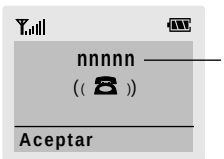
Durante una llamada, si Ud. desea ajustar el volumen del teléfono celular, use las teclas ▲ y ▼ que aparecen del lado izquierdo del mismo. Presione ▲ para aumentar el volumen, y ▼ para disminuirlo.



En el modo de espera del teléfono, con la tapa abierta, Ud. puede ajustar el volumen del teclado usando las teclas ▲ y ▼.

Contestar una llamada

Cuando alguien lo llama, el teléfono suena y la animación aparece en medio de la pantalla.



Nombre o número (si se tiene registrado) de la llamada entrante

Si es posible identificar la llamada entrante, número telefónico (o nombre, si está almacenado en su directorio) aparece en pantalla. Si no es posible identificarlo, sólo aparece la animación del teléfono.

1. Si es necesario, abra el teléfono. Oprima la tecla o la tecla "soft" **Aceptar** para contestar la llamada entrante.

   Nota: Si la opción de menú **Modo de resp.** (**4.5**) está programada en **Contestar al abrir el teléfono**, Ud. no necesita oprimir ninguna tecla. Puede contestar simplemente abriendo el teléfono (véase página 66).

2. Termine la llamada cerrando el teléfono u oprimiendo la tecla .

   Nota: Ud. puede contestar una llamada mientras usa las funciones de directorio o menú. La operación en curso se interrumpirá.

Ver llamadas perdidas

Si Ud. no puede contestar una llamada por cualquier razón, puede averiguar quién llamaba, siempre y cuando este servicio esté disponible. De esa manera, Ud. podrá llamar a dicha persona, si es necesario.

El número de llamadas perdidas aparece en la pantalla en el modo de espera inmediatamente después de que se perdió la llamada.

Para ver la llamada perdida inmediatamente, proceda como sigue:

1. Si el teléfono está cerrado, abra la tapa.

2. Presione la tecla "soft" **Ver (View)**.
   El número correspondiente a la llamada perdida más reciente aparecerá en la pantalla si se tiene disponible.

3. **Para…**	**Entonces, presione…**
Recorrer la lista de las llamadas perdidas	la tecla ⊙
Marcar al número indicado en la Pantalla	la tecla ✆
Editar o borrar un número de llamada perdida	tecla **Opciones** (véase siguiente página).

Editar número de llamada perdida

Nota: Si el número del usuario llamante relacionado con la llamada perdida no está disponible, la opción **Editar** no aparece en pantalla.

1. Presione la tecla **Opciones.**
2. Si es necesario, oprima la tecla ⊙ para enfatizar la opción **Editar Número**.
3. Presione la tecla "soft" **Selecc. (Select)**.
4. Modifique el número según se requiera.

5. **Para…**	**Entonces, presione…**
Llamar a ese número	la tecla ✆
Almacenar el número	la tecla "soft" **Guardar** (**Save**) e ingrese el nombre y localización requeridos (para mayor información, consulte la página 30).

Borrar una llamada perdida

1. Presione la tecla "soft" **Opciones.**
2. Si es necesario, presione la tecla ⊙ para enfatizar la opción **Anular (Delete)**.
3. Presione la tecla "soft" **Selecc. (Select)**.

Ud. puede presionar la tecla ✆ en cualquier momento para salir de la función Llamada Perdida.

Nota: Ud. puede acceder a la función Llamada Perdida en cualquier momento seleccionando la opción del menú **Llamada perdida** (**1.1**). Para mayor información, véase la página 50.

Cambio rápido a modo silencioso

Ud. puede cambiar su teléfono a modo silencioso rápidamente sólo tocando una tecla. Presione la tecla C y reténgala hasta que aparezcan en la pantalla el ícono y la leyenda **Modo Silencioso**. El teléfono pasará inmediatamente al modo silencioso.

En el modo silencioso, el teléfono transmite los parámetros de sonido de la siguiente manera:

Aviso de llamada entrante (3.3)	vibración + luz
Aviso de recepción de mensaje (3.5)	vibración + luz
Tono de error (3.6)	apagado
Tono del teclado	apagado

Para salir del modo silencioso, vuelva a presionar la tecla C y reténgala así por unos momentos.

Esta función es práctica cuando Ud. tiene prisa por enmudecer el sonido del teléfono, por ejemplo, cuando se encuentra en un teatro.

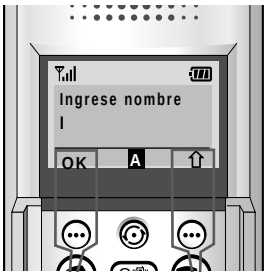
Selección de funciones y opciones

Uso de las teclas “soft”

Su teléfono contiene un conjunto de funciones que le permiten personalizar su teléfono. Estas funciones se organizan en menús y submenús a los que se accede mediante las dos teclas “soft” marcadas ⋯. Cada menú y submenú le permite ver los parámetros de una función en particular y modificarlos.

Las funciones de las teclas “soft” son variables dependiendo del título que se encuentra en el renglón inferior de la pantalla, justo arriba de cada tecla e indica el papel que desempeña en una función particular.

Ejemplo:



Oprima la tecla izquierda para guardar en la memoria el nombre ingresado.

Oprima la tecla “soft” derecha para seleccionar el modo de ingreso del texto (mayúsculas, minúsculas y caracteres numéricos).

Selección de funciones y opciones

Para ver las diferentes funciones/opciones disponibles y seleccionar la requerida, proceda como sigue:

1. Presione la tecla “soft” correspondiente.
2.

Para…	**Entonces, presione…**
Seleccionar: • La función que aparece en pantalla o • La opción enfatizada	**Seleccionar**
Ver la siguiente función en la lista	la tecla ⊙ o ▼ del lado izquierdo del teléfono
Regresar a la función u opción en una lista	la tecla ▲ del lado izquierdo del teléfono.
Regresar un nivel arriba en la estructura	la tecla “soft” ↩ o la tecla C.
Salir de la estructura sin cambiar los parámetros	la tecla ☎

En algunas funciones, se le puede solicitar su código de bloqueo o código de seguridad. Ingrese el código requerido y presione la tecla “soft” **OK**.

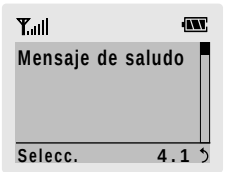
Nota: Cuando Ud. entra a una lista de opciones, su teléfono enfatiza la opción vigente en ese momento. No obstante, si sólo hay dos opciones, tales como Encender/Apagar o Activado/Desactivado, su teléfono enfatiza la opción que no está activa en ese momento, para que Ud. la pueda seleccionar directamente.

Ejemplo: Fijar el idioma de la pantalla

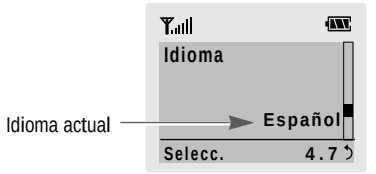
1. Cuando aparezca en el teléfono la pantalla de modo de espera, oprima la tecla "soft" **Menú** para poder ingresar.

2. Recorra los menús hasta que llegue al menú **Fijar teléfono** presionando la tecla ⊙.

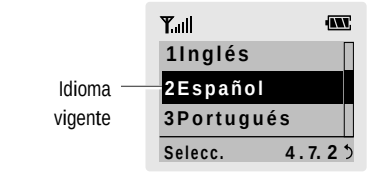
3. Para seleccionar el menú **Fijar teléfono**, oprima la tecla "soft" **Selecc. (Select)**.



4. Recorra los submenús hasta llegar al submenú **Idioma** presionando la tecla ⊙.



5. Para ver los idiomas disponibles, presione la tecla "soft" **Selecc. (Select)**. El parámetro vigente se enfatiza.



6. Oprimiendo la tecla ⊙, recorra la lista de idiomas hasta que se enfatice la correcta.

7. Presione la tecla "soft" **Selecc. (Selet)** para confirmar su selección.

8. Presione la tecla "soft" ↩ o C dos veces para salir de la estructura del menú.

Directorio

El Directorio le permite almacenar en su teléfono los números de uso frecuente y los nombres relacionados para facilitarle el hacer llamadas sin tener que recordar o marcar el número telefónico. Ud. puede guardar hasta 250 (1-250) números.

Guardar un número telefónico con un nombre

En cuanto Ud. empieza a ingresar un Número, aparece **Guardar** (Save) encima de la tecla "soft" izquierda, que le permite almacenar el número en el directorio.

1. Digite el número que deberá almacenarse.

   Nota: Si comete un error al ingresar un número, corríjalo utilizando la tecla C. Para mayor información, consulte la página 20.

2. Una vez que esté seguro de que el número es correcto, oprima la tecla "soft" **Guardar**.

3. Seleccione un título presionando la tecla ⊙ y oprima la tecla "soft" **Guardar**.

   Los títulos disponibles son: **Hogar**, **Oficina**, **Móvil**, **Localizador**, **Fax** y **Sin título**.

4. Ingrese el nombre correspondiente. Para mayor información sobre cómo ingresar un nombre, véase la siguiente página.

5. Cuando esté satisfecho con el resultado, oprima la tecla "soft" **OK**. En ese momento, el teléfono le solicitará que seleccione una localidad en la memoria del teléfono para guardar el número y nombre.

6. Ingrese su localidad preferida oprimiendo las teclas numéricas.

7. Oprima la tecla **OK** para almacenar el nombre y el número.

8. Oprima la tecla ⏻ para regresar a la pantalla de espera.

   Si Ud. desea hacer una llamada a ese número, oprima la tecla "soft" **Llamada** (**Call**), y si desea tener acceso a las opciones de Directorio, oprima la tecla "soft" **Opciones** (**Options**).

Para ingresar un nombre

1. **Para seleccionar…** — **Entonces oprima la tecla "soft" ⇧ hasta que…**

Caracteres en mayúsculas	**A** aparece en la pantalla
Caracteres en minúsculas	**a** aparece en la pantalla
Sólo números	**1** aparece en la pantalla

2. Oprima la tecla etiquetada con la letra requerida:
   - Una vez para la primera letra
   - Dos veces para la segunda letra
   - Y así, sucesivamente.

Tecla	Caracteres en orden de aparición	
	Mayúsculas	**Minúsculas**
1	Espacio 1	Espacio 1
2	A B C 2	a b c 2
3	D E F 3	d e f 3
4	G H I 4	g h i 4
5	J K L 5	j k l 5
6	M N O 6	m n o 6
7	P Q R S 7	p q r s 7
8	T U V 8	† u v 8
9	W X Y Z 9	w x y z 9
0	0	0
*	* / + - = < > ( )	# . , : ; ! ? @ '
	% & - Φ Θ Ψ Π Σ Ξ	" ¿ § £ $ ¥ ¤ ß Ω

3. Seleccione las otras letras de la misma manera.

Nota: Cuando Ud. presiona una tecla diferente, el cursor se mueve al siguiente espacio disponible. Para ingresar la misma letra dos veces, (o una letra diferente en la misma tecla) sólo espere unos cuantos segundos para que el cursor se mueva automáticamente y luego seleccione la siguiente letra.

Marcación rápida por memoria

Una vez que haya almacenado los números telefónicos en la memoria del directorio, Ud. podrá marcarlos fácilmente cuando desee.

Para marcar rápidamente el número deseado:

Para el número de localización de memoria de 1 dígito (del 1 al 9), oprima el dígito correspondiente y reténgalo.

Para el número de localización de memoria de 2 o más dígitos (del 10 al 250), oprima brevemente el (los) primer(os) dígito(s) y retenga oprimido el último dígito.

Nota: Si Ud. ingresa el número de localización y luego presiona la tecla #, su teléfono mostrará en pantalla los detalles de la entrada tales como nombre, número, número de localización y título. Si tiene almacenados varios números para el mismo nombre, recorra la entrada presionando la tecla # varias veces.

Opciones de directorio

Al ver o guardar un número en el directorio, la leyenda **Opciones** aparece encima de la tecla "soft" izquierda para permitirle el acceso a las opciones del directorio que se describen a continuación:

Acceso a las Opciones

Para tener acceso a las diferentes opciones del directorio, proceda de la siguiente manera:

1. Oprima la tecla "soft" **Opciones**. Se enfatizará la primera opción disponible.

2.

Para…	**Entonces oprima la…**
Seleccionar la opción enfatizada	tecla "soft" **Selecc. (Select)**.
Enfatizar una opción diferente	tecla ⊙ una o más veces hasta que se enfatice la opción requerida.

Agregar número

Esta opción le permite colocar hasta 4 números en una localización del directorio poniendo título cada uno de los números.
Observe que Ud. sólo usa una vez cada título para cada nombre guardado. Por ejemplo, sólo puede tener un número con el título "Trabajo" para una entrada de nombre.

Cambiar nombre
Esta opción le permite cambiar el nombre correspondiente al número. Borre el nombre anterior oprimiendo la tecla C e ingrese un nombre. Para mayor información sobre cómo ingresar nombres, consulte la página 31.

Cambiar número
Esta opción le permite cambiar el número. Borre el número anterior oprimiendo C e ingrese un nuevo número.

Cambiar tipo
Esta opción le permite cambiar el tipo de título de un número almacenado. Observe que sólo puede usar cada título una vez para cada nombre almacenado. Por ejemplo, sólo puede tener un número con el título "Trabajo" para una entrada de nombre.

Grupos
Esta opción le permite programar un número como miembro de un grupo. Para mayor información al respecto, consulte la página 37.

Borrar número
Esta opción le permite borrar un número almacenado. Si guardó en la memoria dos números bajo un nombre, sólo se borrará el número seleccionado en ese momento. Se le pide que confirme que desea borrar el número oprimiendo la tecla "soft" **OK**.

Borrar nombre
Esta opción le permite borrar un nombre almacenado en el directorio, de manera que todos los números bajo el nombre se borran. Se le pide que confirme que desea borrar el nombre oprimiendo la tecla "soft" **OK**.

Mover (Move)
Esta opción le permite mover un número de directorio a otra localización. Cuando se le solicite, ingrese el número de localización al que desea mover el número y oprima la tecla "soft" **OK**.

Fijar número clave
Esta opción le permite programar el número seleccionado como número de marcación rápida para la entrada si tiene más de un número. Oprima la tecla "soft" **Programar** (**Set**).

Buscar un número en el directorio y marcar

1. Cuando aparezca la pantalla en modo de espera, oprima la tecla "soft" **Nombres.** Se le pedirá que ingrese un nombre.

2. Ingrese los primeros caracteres del nombre que desea encontrar y oprima la tecla "soft" **Buscar** (**Search**).

   Nota: Ud. también puede recorrer la lista de todas las entradas de directorio oprimiendo la tecla "soft" Buscar directamente.

   Las entradas del directorio telefónico se enumeran, empezando con la primera entrada que coincide con los caracteres que Ud. ingresó. Esta entrada también se enfatiza.

3.

Para…	**Entonces oprima…**
Ver la entrada enfatizada	la tecla "soft" **Ver** (**View**).
Seleccionar una entrada diferente	la tecla ⊙ una o más veces hasta que se enfatice la entrada requerida.
Buscar un nombre que empieza con una letra diferente	la tecla etiquetada con la letra requerida.

4. Una vez que haya encontrado la entrada requerida, oprima la tecla ✆ para marcar el número.

Opciones de nombres

Mientras que está ingresando un nombre para efectuar una búsqueda, podrá ver la tecla "soft" Opciones con la tecla "soft" Buscar. En la siguiente página se explican los detalles sobre cada una de las opciones.

Acceso a las opciones

Para lograr el acceso a las diferentes opciones del directorio, prosiga como se indica:

1. Oprima la tecla "soft" **Opciones**. **La primera opción disponible se enfatiza.**

2.

Para…	**Entonces oprima…**
Seleccionar la opción enfatizada	la tecla "soft" **Seleccionar**.
Enfatizar una opción diferente	la tecla ⊙ una o más veces hasta que se enfatice la opción requerida.

Nueva entrada

Esta opción le permite crear una nueva entrada en el Directorio. Para mayor información sobre cómo guardar un número telefónico, consulte la página 30.

Grupos

Ud. puede programar el teléfono para que suene de manera específica y muestre en la pantalla un ícono gráfico preseleccionado cuando una persona en particular lo llame. Para ello, Ud. debe primero:

- Definir sus grupos de usuarios llamantes
- Asignar los números en el directorio al grupo correspondiente

Definir un grupo de usuarios llamantes

Seleccione el grupo que va a definir y programe las opciones pertinentes. Las opciones disponibles son las siguientes:

Tono de timbre de llamada (**Call ring tone**): le permite seleccionar el tono de timbre que se utilizará cuando reciba una llamada telefónica de voz de una persona del grupo.

Tono del mensaje (**Mensajes cortos**): le permite seleccionar el ícono gráfico que aparecerá en la pantalla cuando Ud. reciba un mensaje de una persona del grupo.

Gráfico: le permite seleccionar el ícono que aparecerá en la pantalla cuando Ud. reciba una llamada de una persona del grupo.

Nombre del grupo: le permite asignar un nombre al grupo; para mayor información sobre cómo ingresar los caracteres, consulte la página 31.

Asignar números a un grupo

1. Vea el número requerido en el directorio.

2. Oprima la tecla "soft" **Opciones**.

3. Seleccione la opción **Llamada de grupo**.

4. Seleccione el grupo requerido.

Para eliminar un número de un grupo, seleccione la opción **No Grupo** (**No Group**).

Número propio
Esta función es un recordatorio que Ud. puede utilizar para verificar su propio número, si lo requiere.

Estado de la memoria
Ud. puede verificar cuántos nombres y números se encuentran almacenados en el Directorio.

Borrar todo
Esta opción le permite borrar todas las entradas del Directorio.

Cuando aparezca una confirmación, oprima la tecla "soft" **OK** para borrar todas las entradas del Directorio. Si no desea borrarlas, oprima la tecla "soft" **Salir (Exit)**.

Cuando se le solicite, ingrese el código de bloqueo. Entonces se borrarán todas las entradas del Directorio.

Opciones durante las llamadas

Su teléfono le ofrece cierto número de funciones de control que Ud. puede usar durante una llamada.

Poner una llamada en espera

Ud. puede hacer una segunda llamada mientras está atendiendo una primera llamada. Si la red proporciona este servicio. De estas dos llamadas, una está activa y la otra, en espera; Ud. puede alternar entre ambas llamadas.

Nota: el procedimiento para poner una llamada en espera puede variar, dependiendo del proveedor de servicio. Para mayor información, comuníquese con su proveedor de servicio.

1. Digite el número telefónico que desea marcar o búsquelo en el Directorio.

2. Oprima la tecla para marcar la segunda llamada. La primera llamada automáticamente se pone en espera.

Para alternar entre las dos llamadas, simplemente oprima la tecla "soft" **Alternar (Swap)**.

Al terminar, concluya cada llamada de la manera habitual, oprimiendo la tecla .

Desactivar el micrófono (Mudo)

Ud. puede desactivar temporalmente el micrófono del teléfono, de tal manera que la otra parte no pueda escucharlo.

Ejemplo: Si desea decir algo a alguna persona que se encuentra en la misma habitación que Ud. pero no quiere que escuche la persona que está en la línea.

Para desactivar el micrófono temporalmente, oprima la tecla **Mudo (Mute)**.

La otra persona al teléfono ya no podrá escucharlo. Para indicarle esto, el ícono ( ) aparece en la pantalla.

Para volver a activar el micrófono, oprima la tecla "soft" Sonoro (**Unmute**).

La otra persona podrá escucharlo de nuevo. El ícono de mudo desaparece.

Activar / desactivar tonos en el teclado

Estas opciones le permiten desactivar o activar los tonos del teclado. Si selecciona la opción **Teclas mudas** (**Mute Keys**), su teléfono no transmitirá los tonos del teclado. Le permite oprimir teclas sin escuchar los molestos tonos del teclado durante una llamada.

Nota: para comunicarse con máquinas contestadoras o sistemas de telefonía computarizados, deberá seleccionar la opción **Enviar tonos de teclas**(**Send** keys).

Buscar un número en el Directorio

Ud. puede buscar un número en el directorio durante una llamada.

1. Oprima la tecla "soft" **Opciones** (**Options**).
2. Oprima la tecla para enfatizar la opción **Directorio** (**Phonebook**).
3. Oprima la tecla "soft" **OK**. Las entradas del directorio se enumeran.
4. Ingrese el nombre que Ud. desea encontrar.

   Si ingresa el principio del nombre, aparecen en lista las entradas del directorio comenzando por la primera entrada que coincide con los caracteres que Ud. digitó. La entrada también se enfatiza.
5. Para ver la entrada enfatizada, oprima la tecla "soft" **Ver** (**View**).

Si desea una descripción más detallada de la función de Directorio, consulte la página 30.

Llamadas con Tarjeta telefónica

Cuando Ud. hace una llamada por medio de una tarjeta telefónica de prepago, si tiene almacenada en la memoria la información de la tarjeta telefónica en la opción de menú **Tarjeta de llamada** (**4.9**), podrá enviar automáticamente el número de código que se requiere para el servicio sin tener que ingresarlo manualmente cada vez que se le solicite.

Para mayor información sobre cómo usar las tarjetas de llamada, consulte la página 68.

Usar el servicio SMS (mensajes cortos)

Si Ud. recibe un mensaje corto durante una llamada, el ícono de mensajes (✉) se enciende en la pantalla. La opción de Servicio de Mensajes Cortos le permite utilizar esta función.

Leer mensajes: le permite leer los mensajes que ha recibido.

Escribir mensajes: le permite redactar un mensaje.

Para mayor información sobre el servicio de mensajes cortos, consulte la página 52.

Contestar una segunda llamada

Ud. puede contestar una llamada entrante mientras atiende una llamada en curso si la red ofrece este servicio y si programa la opción del menú **Llamada en espera** (**Call Waiting**) (**7.2**) en Activar (véase página 82). Se le notificará la recepción de una llamada entrante mediante un tono de llamada en espera.

Para contestar una llamada mientras tiene otra llamada en curso, proceda como sigue:

1. Presione la tecla para contestar la llamada entrante. La primera llamada automáticamente se pone en espera.
2. Para alternar entre las dos llamadas, oprima la tecla .
3. Para terminar la llamada en curso, oprima la tecla .

Hacer una llamada de conferencia

Ud. puede sostener llamadas de conferencia con dos personas simultáneamente. Una llamada de conferencia es un servicio de red. Para mayor información, consulte a su proveedor de servicio.

Nota: El procedimiento puede variar dependiendo de su proveedor de servicio. Comuníquese con su proveedor de servicio para conocer los detalles.

1. Llame al primer participante de la manera habitual.
2. Llame al segundo participante de la manera habitual.
3. Al contestar la segunda persona, oprima la tecla para enlazar las llamadas.

   Nota: La primera llamada continúa hasta que Ud. presiona la tecla .

4. Termine la llamada de conferencia cerrando el teléfono u oprimiendo la tecla .

Menús del teléfono

El teléfono ofrece toda una gama de funciones que le permiten personalizarlo a sus necesidades. Estas funciones están organizadas en menús y submenús.

El acceso a los menús y submenús se logra recorriendo la pantalla o utilizando los atajos.

Acceso a una función de un menú recorriendo la pantalla

1. Con el teléfono en el modo de espera, oprima la tecla "soft" **Menú** para acceder al conjunto de menús. Recorra la pantalla con la tecla ⊙ (o la tecla ▲ o ▼ que se encuentran del lado izquierdo del teléfono) para llegar al menú deseado, por ej., **Fijar teléfono**. Presione la tecla "soft" Seleccionar para entrar en el menú.
2. Si el menú contiene cualquier submenú, por ejemplo, **Idioma** (**Language**), encuentre el submenú deseado recorriendo la pantalla con la tecla ⊙ (o la tecla ▲ o ▼ que se encuentran del lado izquierdo del teléfono). Oprima la tecla "soft" **Selecc. (Select)** para entrar en el submenú.

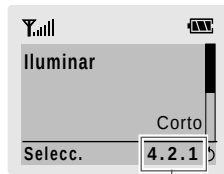
   Si el menú que Ud. seleccionó tiene submenús, repita este paso.
3. Recorra la pantalla con la tecla ⊙ (o la tecla ▲ o ▼ que se encuentran del lado izquierdo del teléfono) para encontrar el parámetro de su elección. Oprima la tecla "soft" **OK** para confirmar su selección.

Notas:

- Ud. puede regresar al nivel de menú anterior presionando la tecla C.
- Ud. puede salir del menú sin cambiar los parámetros oprimiendo la tecla ☎.

Acceso a una función de menú usando un atajo

Los elementos del menú (menú, submenús y opciones) están numerados y puede lograrse acceso rápido a ellos utilizando su número de atajo. El número de atajo se muestra en el extremo inferior derecho, junto a la tecla "soft" ↩ que aparece en la pantalla.



Número de atajo

1. Con el teléfono en el modo de espera, oprima la tecla "soft" **Menú**.
2. Dentro de los siguientes tres segundos, ingrese el primer dígito del número de atajo. Repita esto para cada dígito del número de atajo.

Ejemplo: Programar la opción **Iluminar** (**Backlight**) a **Corto** (**Short**).

Presione la tecla "soft" **Menú** y digite **4**, **2**, **1**, **2**.

La tecla **Menú** para entrar en el menú; **4** para **Fijar teléfono**; **2** para **Control de LCD**; **1** para **Iluminar**; **2** para **Corto**.

Nota: Los números asignados a cada función de menú se indican en la lista de la página 46.

Lista de funciones de menú

La siguiente ilustración muestra la estructura de menú disponible e indica:

- El número asignado a cada opción
- La página en la que Ud. puede encontrar una descripción de cada función.

1. Registros de llamadas

Pág. 50

- 1.1 Llamada perdida
- 1.2 Llamada recibida
- 1.3 Llamada marcada
- 1.4 Tiempo de llamada
  - 1.4.1 Última llamada
  - 1.4.2 Total de llamadas
  - 1.4.3 Cronó. de llamada
  - 1.4.4 Fijar cronómetro

2. Mensajes

Pág. 52

- 2.1 Correo de voz
  - 2.1.1 Conectar a servidor de voz
  - 2.1.2 Número de servidor de voz
- 2.2 Leer mensajes
  - 2.2.1 Correo nuevo
  - 2.2.2 Correo viejo
  - 2.2.3 Buzón de salida
- 2.3 Escribir mensajes
- 2.4 Fijar lista de mensajes
- 2.5 Estructurar

3. Fijar sonidos

Pág. 58

- 3.1 Volumen de timbre
- 3.2 Tono de timbre
- 3.3 Tipo de alarma
- 3.4 Duración de tono
- 3.5 Tono del mensaje
- 3.6 Tono de error
- 3.7 Tono por minutos
- 3.8 Tono de conexión
- 3.9 Componer melodía

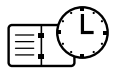
4. Fijar teléfono

Pág. 64

- 4.1 Mensaje de saludo
- 4.2 Control de LCD
  - 4.2.1 Iluminar
  - 4.2.2 Contraste
- 4.3 Luz de servicio
- 4.4 Auto llamar
- 4.5 Modo de resp.
- 4.6 Menú deslizable
- 4.7 Idioma
- 4.8 Fijar configuración
- 4.9 Tarjeta de llamada

5. Organizador

Pág.70



- 5.1 Calendario
- 5.2 Lista por hacer
- 5.3 Hora y fecha
  - 5.3.1 Fijar hora
  - 5.3.2 Fijar fecha
  - 5.3.3 Hora mundial
  - 5.3.4 Formato
- 5.4 Alarma
  - 5.4.1 Alarma una vez
  - 5.4.2 Alarma diaria
  - 5.4.3 Alarma semanal
  - 5.4.4 Desactivar alarma
- 5.5 Calculadora

6. Seguridad

Pág.78

- 6.1 Código usuario
- 6.2 Cambiar código de seguridad
- 6.3 Restricción de llamada
  - 6.3.1 Restringir toda llamada saliente
  - 6.3.2 Restringir toda llamada entrante
  - 6.3.3 Restringir algunas llamadas
- 6.4 Llamadas SOS

7. Servicios de red

Pág.81

- *7.1 Desviar llamadas
  - 7.1.1 Desviar siempre
  - 7.1.2 Ocupado
  - 7.1.3 No contesta
  - 7.1.4 Fuera de serv.
  - 7.1.5 Cancelar todo
- *7.2 Llamada en espera
- 7.3 Selección de red
  - 7.3.1 Automática
  - 7.3.2 Manual
  - 7.3.3 Nueva búsqueda
- 7.4 Privac. de voz
- 7.5 Selección de NAM
- 7.6 Fijar código de servicio
  - 7.6.1 Desviar llamada
  - 7.6.2 Llamada en espera

* disponible cuando Ud. programa el código de servicio en la opción del menú Fijar código de servicio (7.6).

8. Juegos

Pág.86

- 8.1 Casino
- 8.2 Ruleta
- 8.3 Black Jack
- 8.4 Francotirador
- 8.5 Serpiente
- 8.6 Lunar
- 8.7 Otelo

Registros de Llamadas

Por medio de este menú, Ud. puede ver en pantalla las siguientes llamadas:
- Perdida
- Recibida
- Marcada

El número y nombre (si se tiene disponible) aparecen en la pantalla, junto con la fecha y hora a la que se hizo la llamada.

Nota: Su teléfono puede guardar hasta diez números en cada lista.

Llamada perdida *Menú 1.1*

Esta opción le permite ver en pantalla las últimas 10 llamadas no contestadas. Ud. también puede:
- Editar el número (si se encuentra disponible) y marcarlo o guardarlo en el directorio
- Borrar de la lista la llamada

Llamada recibida *Menú 1.2*

Esta opción le permite ver en pantalla las últimas 10 llamadas recibidas.
Ud. también puede:
- Editar el número (si se encuentra disponible) y marcarlo o guardarlo en el directorio
- Borrar de la lista la llamada

Llamada marcada *Menú 1.3*

Esta opción le permite ver en pantalla los últimos 10 números marcados. Ud. también puede:
- Borrar el número
- Editar el número y guardarlo en el directorio

Tiempo de llamada *Menú 1.4*

Esta opción le permite ver los cronómetros de las llamadas hechas y recibidas. Se tienen disponibles los siguientes cronómetros.

(Duración de la) Última llamada: es el tiempo de la última llamada.

Total de llamadas: es el tiempo de todas las llamadas hechas desde su teléfono o recibidas en el mismo desde la última puesta a cero del cronómetro.

Cronómetro de llamada: le permite programar el teléfono para que muestre en pantalla la hora a la que se hizo o se recibió la llamada. Seleccione **Activado** para mostrar en pantalla la hora de la llamada, y **Desactivado** para que no la muestre.

Reiniciar cronómetros: opción que se utiliza para reiniciar los cronómetros de llamada; primeramente, Ud. tiene que ingresar el código de bloqueo del teléfono (véase página 78) y después oprima la tecla "soft" **OK**.

Nota: El tiempo que el proveedor de servicio le factura por sus llamadas puede variar, dependiendo de las funciones de red, del redondeo para fines de facturación, etc.

Mensajes

La función SMS (Servicio de Mensajes de Texto) es un servicio de red; por lo tanto, es posible que no esté disponible en su red. Los mensajes se pueden enviar en forma de texto, correo electrónico y sistemas de mensajes de radiolocalizador, siempre y cuando su red ofrezca estos servicios.

Cuando aparece el ícono ✉, significa que Ud. ha recibido nuevos mensajes de texto. Si la memoria de mensajes está llena, aparece en la pantalla un mensaje de error y Ud. no puede recibir ningún mensaje nuevo. Utilice la opción **Borrar** del menú **Leer mensajes** (2.2) para borrar los mensajes obsoletos.

Correo de voz

Menú 2.1

Este menú le ofrece una manera rápida para acceder a su correo de voz (si lo ofrece su red).

Nota: El correo de voz es una función de la red. Por favor consulte a su proveedor de servicio para mayor información. Dependiendo del proveedor de servicio, es posible que haya un cargo por el acceso al servidor de voz.

Conectar a servidor de voz: Antes de usar esta función, Ud. tiene que ingresar el número de servidor de voz obteniéndolo de su proveedor de servicio (véase opción de menú **2.1.2**). Puede seleccionar esta opción y simplemente oprimir la tecla "soft" **OK** para escuchar sus mensajes.

Nota: Ud. se puede conectar al Servidor de Voz del proveedor de servicio directamente, presionando y manteniendo oprimida la tecla 0 ,en el modo inactivo.

Número de servidor de voz: le permite cambiar el número de servidor de correo de voz.

Para…	**Entonces oprima la(s)…**
Ingresar el número de servidor	teclas numéricas correspondientes.
Corregir un dígito	tecla C
Guardar en memoria el número ingresado	tecla "soft" **Guardar (Save)**

Leer mensajes

Menú 2.2

Hay tres buzones para mensajes disponibles:

Correo nuevo (**New Inbox**): se usa para almacenar los mensajes recibidos más no leídos.

Correo viejo (**Old Inbox**): se usa para almacenar los mensajes recibidos y leídos.

Buzón de salida (**Outbox**): se usa para almacenar los mensajes que ya se enviaron o se enviarán.

Seleccione el buzón requerido. El encabezado del primer mensaje del buzón aparecerá en pantalla:

- Número de mensaje
- Estado del mensaje: Nuevo, Viejo, No Enviado, Enviado (si Ud. programó la opción del menú **Confirmación de recibo** (**Delivery Ack**) en **Activada**, (**On**) también se muestra el informe; véase la página (57) para mayor información).
- Fecha y hora a la que se recibió el mensaje (sólo buzón de entrada)

Para ver en pantalla este mensaje, presione la tecla “soft” **Ver** (**View**). La pantalla mostrará el:

- Número telefónico del emisor (si se envió con el mensaje) o el número telefónico del receptor.
- El texto del mensaje

Para recorrer el mensaje, presione la tecla ⊙.

Ud. puede elegir las siguientes opciones oprimiendo la tecla “soft” **Opciones** (**Options**).

Anular (**Delete**): le permite borrar mensajes obsoletos.

Contestar texto (**Text reply**): le permite responder enviando un mensaje de texto.

Volver a llamar (**Call Back**): le permite devolver la llamada al emisor.

Número cortado (**Cut Number**): le permite extraer un número del texto del mensaje, con el fin de que pueda guardarlo en el directorio y volver a llamar a dicho número.

Envía (**Send**): le permite mandar un mensaje recibido o guardado en memoria. Ud. puede:

- Enviar el mensaje
- Guardar el mensaje y enviarlo
- Guardar en memoria el mensaje, pero no enviarlo

Edita y envía (**Edit message**): le permite editar un mensaje.

Nota: Las opciones disponibles pueden variar, dependiendo del estado del mensaje (por ej., Nuevo/Viejo, No Enviado o Enviado).

Escribir mensajes

Menú 2.3

Por medio de este menú, Ud. puede escribir mensajes de texto hasta de 160 caracteres alfanuméricos (157 caracteres para E-mail mensaje). Para mayor información sobre cómo ingresar los caracteres en su mensaje, consulte la página 31.

1. Presione la tecla ⊙ para seleccionar un grupo en el cual usted fijó información en la función SMS a través del menú fijar (vea la siguiente página), y presione la tecla **OK.**

2. Cuando termine el mensaje y oprima la tecla **OK**.

Nota: Cuando se está redactando un mensaje, se oprime la tecla # para salto de línea.

3. Seleccione una de las siguientes opciones y presione la tecla **OK.**

- **Sólo enviar (Send Only)**: Después de la transmisión el mensaje será eliminado.

- **Salva y envia (Save and Send)**: le permite guardar en memoria una copia del mensaje y luego enviar elmen-saje a su destino. Ud. puede leer el men-saje en su buzón de salida usando la opción **Leer men-sajes (Read Messages)**. Cuando Ud. lee los mensajes aparece **Enviado (Sent)** en la pantalla para indicar el estado del mensaje.

- **Sólo salva (Save only)**: le permite guardar el mensaje para poderlo enviar más tarde. Cuando Ud. lee el mensaje en su buzón de salida, aparece en la pan-talla la leyenda **No enviado (Not sent)**.

4. Ingrese un destino (número telefónico o dirección de E-mail) y presione la tecla **OK** para enviar el mensaje. selec-cione un grupo preestablecido en el que Ud. programa la información en la función SMS por medio del menú **Programar** (véase la siguiente página).

Fijar lista de mensajes *Menú 2.4*

Utilizando este menú, Ud. puede programar hasta cinco mensajes de uso más frecuente. Este menú muestra los ejemplos. Recorra la lista empleando la tecla ⊙. Al aparecer el número de mensaje requerido, oprima la tecla "soft" **Opciones** (**Options**).

Editar (Edit): le permite redactar un nuevo mensaje o editar el mensaje programado seleccionado.

Nota: Para mayor información sobre cómo ingresar los caracteres en su mensaje, consulte la página 31.

Enviar mensaje (**Send message**): le permite volver a llamar el mensaje seleccionado. Una vez que haya completado el mensaje podrá enviarlo, guardarlo, o simplemente guardarlo en memoria.

Borrar (**Delete**): le permite borrar el mensaje seleccionado.

Estructurar *Menu 2.5*

Por medio de este menú, Ud. puede programar la información para la función SMS. Un grupo de parámetros es una lista de ejemplos que se requieren para enviar mensajes. Existen cinco grupos disponibles.

Seleccione el número deseado usando la tecla ⊙, presione la tecla "soft" **Selecc.** (**Select**) y luego establezca las opciones para el grupo. Las opciones disponibles son:

Fijar nombre (**Setting Name**): le permite asignar un nombre al grupo de parámetros que se está definiendo.

Número llam.ant. (**Callback Number**): le permite programar el número telefónico al cual el receptor de su mensaje corto le puede enviar un mensaje de respuesta a través del centro de mensajes, siempre y cuando la red ofrezca el servicio.

Confirmación manual (**Manual Ack**): le permite activar o desactivar la función de confirmación de recibo. Cuando esta opción está activada, el receptor le puede enviar una respuesta a su mensaje oprimiendo únicamente una tecla numérica.

Confirmación entrega (**Delivery Ack**): le permite activar o desactivar la función de confirmación de recibo. Cuando esta función se encuentra activada, la red le informa si su mensaje fue leído o no por el receptor.

Privacidad (**Privacy**): le permite programar la función de restricción. Cuando esta opción se fija en **Restringido** (**Restricted**), para poder ver el mensaje, el receptor debe conocer la contraseña. Si Ud. no desea usar esta función, seleccione **No restringido** (**Not Restricted**).

Urgencia (**Urgency**): le permite ver el estado de urgencia de los mensajes. Los estados disponibles son: **Baja prioridad** (**Bulk**), **Normal**, **Urgente** (**Urgent**) y **Muy urgente** (**Very Urgent**).

Tipo (**Type**): le permite establecer el tipo de mensajes. Los tipos disponibles son **Texto** (**Text**) y Correo **Electrónico** (**E-mail**).

Fijar Sonidos

Ud. puede usar esta función para personalizar su equipo en:

- El tono de timbre o melodía, volumen y tipo
- Los sonidos que se emiten cuando Ud. oprime una tecla, comete un error o recibe un mensaje.

Volumen de timbre *Menú 3.1*

Esta opción le permite ajustar el volumen de timbre a uno de cinco niveles.

Presione la tecla ▲ para aumentar el volumen y la tecla ▼ para disminuirlo. A mayor número de barras, mayor será el volumen.

Tono de timbre *Menú 3.2*

Esta opción le permite seleccionar el tono de timbre requerido. Ud. podrá seleccionar entre 20 tonos diferentes. Cada vez que Ud. selecciona un tono, éste suena por algunos segundos. Los tonos 19 y 20 corresponden a las melodías que Ud. puede componer utilizando la opción de menú **Componer melodía** (**3.9**).

Tipo de alarma *Menú 3.3*

Esta opción le permite indicar cómo desea que se le informe cuando hay llamadas entrantes. Las opciones existentes son las siguientes:

Sólo luz (**Light only**): sólo se activa la iluminación del teclado y la pantalla; el teléfono no suena ni vibra.

Melodía (**Melody**): el teléfono suena con el tono de timbre seleccionado mediante la opción del menú **Tono de timbre** (**3.2**).

Vibración (**Vibration**): el teléfono vibra, pero no suena.

Nota: Cuando el teléfono está en modo de espera, Ud. puede programarlo para que sólo vibre (modo silencioso) o timbre nuevamente presionando la tecla C (para más información, consulte la página 20).

Melodía + Vibrar (**Vibra+Melody**): el teléfono primeramente vibra tres veces y después empieza a timbrar.

Melodía gradual (**Step Melody**): el teléfono timbra con el tono de timbre seleccionado, pero el volumen se torna cada vez más fuerte. Cuando alcanza el máximo volumen, el timbre vuelve a iniciar desde el mínimo volumen.

Duración de tono *Menú 3.4*

La duración del tono le permiten seleccionar tonos DTMF (Multi-frecuencia bitono) cortos o largos. Los tonos DTMF son lo que transmite su teléfono para tener acceso a los teleservicios (como una cuenta bancaria). El sistema empleado por el banco u otro servicio determina si Ud. necesita DTMF corto o largo. Si el servicio es digital, (la mayoría lo son en la actualidad) casi siempre funcionan los tonos DTMF cortos. No obstante, algunos sistemas nuevos y casi todos los sistemas antiguos (analógicos) requieren el uso de tonos DTMF largos.

Tono del mensaje *Menú 3.5*

Esta opción le permite seleccionar cómo desea que le informe el teléfono cuando recibe un nuevo mensaje.

Las opciones disponibles son las siguientes:

Sólo Luz (**Light Only**): La luz de servicio en el extremo superior derecho del teléfono parpadea.

Un sólo tono (**Single Beep**): el teléfono emite un solo tono de alarma.

Tonos del mensajes cortos 1-10 (SMS Tone 1-10): el teléfono usa un tono de mensajes cortos (SMS). Existen diez tonos SMS disponibles.

Tono de error *Menú 3.6*

Esta opción le permite seleccionar cómo desea que el teléfono le informe que cometió un error. Las opciones disponibles son las siguientes:

Apagar (**OFF**): el teléfono no emite tono de alarma.

Encender (**ON**): el teléfono emite un tono de alarma para indicar que la entrada fue inválida.

Tono por minutos *Menú 3.7*

Esta opción le permite especificar si desea que el teléfono emita un tono de alarma cada minuto durante una llamada saliente para mantenerlo informado de la duración de su llamada.

Las opciones disponibles son las siguientes:

Apagar (**OFF**): el teléfono no emite tono de alarma.

Encender (**ON**): el teléfono emite un tono de alarma cada minuto.

Tono de conexión *Menú 3.8*

Ud. puede programar su teléfono para que éste emita un tono de alarma cuando su llamada se enlace al sistema.

Las opciones disponibles son las siguientes:

Apagar (**OFF**): el teléfono no emite tono de alarma.

Encender (**ON**): el teléfono emite un tono de alarma cuando se enlaza su llamada.

Componer melodía *Menú 3.9*

Esta opción le permite componer su propia melodía para emplearla como tono de timbre.
Existen tres octavas disponibles. Se puede ingresar un máximo de 100 notas. Ud. puede ajustar la duración de las notas y añadir silencios según se requiera.

Composición de una melodía

Ud. puede componer dos melodías. Cuando Ud. entra al menú, aparecen en pantalla los nombres de las melodías creadas. De no haber ninguna, aparecerán las leyendas **Melodía 1** y **Melodía 2**. Seleccione la melodía que Ud. desea crear o editar.

Para…	**Entonces, presione…**
Componer una melodía	la tecla "soft" **Editar**.
Insertar una nota	la tecla "soft" **Siguiente**.
Mover una nota un semitono hacia arriba	la tecla **2**.
Mover una nota un semitono hacia abajo	la tecla **8**.
Cambiar la duración de una nota	la tecla **4** una o más veces hasta que la nota tenga la duración requerida.
Borrar una nota	la tecla C.
Ingresar una pausa	la tecla **6** y manténgala oprimida por la duración de tiempo requerida.
Escuchar su melodía	la tecla "soft" **Escuchar**.
Modificar su melodía	la tecla "soft" **Modificar**.

Guardar en memoria una melodía

Cuando Ud. esté satisfecho con su melodía, la podrá guardar en memoria e indicar que desea usarla como tono de timbre.

1. Oprima la tecla "soft" **Guardar en memoria**.
2. Ingrese un título para la melodía.

   Nota: Para mayor información sobre cómo ingresar los caracteres, consulte la página 31.

   Ud. será pregundado si la melodía va a ser programado como el tono de timbre.
3. Para usar la melodía como tono de timbre, oprima la tecla "soft" **Sí**.
   La melodía se guarda en memoria y toca cada vez que suena su teléfono. Ud. también puede seleccionar las melodías compuestas mediante la opción del menú **Tono de timbre** (**3.2**); son los tonos 19 y 20 respectivamente.

   Si no lo desea, oprima la tecla "soft" **No**. La melodía únicamente se guarda en memoria.

Fijar teléfono

Muchas funciones de su teléfono se pueden personalizar para adaptarse a sus preferencias. Se accede a todas estas funciones a través del menú **Fijar teléfono**.

Mensaje de saludo *Menú 4.1*

Esta opción le permite programar un mensaje de saludo para que aparezca en pantalla brevemente cuando se enciende el teléfono. El siguiente mensaje aparece en pantalla:

Para…	**Entonces, presione…**
Borrar el mensaje	la tecla C y manténgala oprimida hasta que se borre el mensaje.
Ingresar un nuevo mensaje	las teclas alfanuméricas correspondientes.

Para mayor información sobre cómo ingresar los caracteres, consulte la página 31.

Control de LCD *Menú 4.2*

Iluminación de teclado y pantalla

Ud. puede elegir si el teclado y la pantalla del teléfono se iluminan o no. Se puede lograr un aumento en el tiempo de conversación/ y tiempo de espera si se desactiva la iluminación.

Las opciones disponibles son las siguientes:

Apagar (**OFF**): la iluminación no se utiliza.

Corto (**Short**): la iluminación del teclado y pantalla se enciende cuando Ud. oprime una tecla o recibe una llamada, y se apaga 10 segundos después de que se oprime la última tecla.

Largo (**Long**): la iluminación del teclado y pantalla se enciende cuando Ud. oprime una tecla o recibe una llamada, y se apaga 20 segundos después de que se oprime la última tecla.

Contraste (Contrast):

Esta opción le permite ajustar el contraste de la pantalla de cristal líquido presionando la tecla ▲ o la tecla ▼. Cada vez que Ud. oprime la tecla puede ver que la pantalla de cristal líquido cambia conforme al valor correspondiente.

Luz de servicio *Menú 4.3*

Esta opción le permite seleccionar si desea o no utilizar la luz de servicio ubicada en el extremo superior derecho del teléfono.

Las opciones disponibles son las siguientes:

Apagar (**OFF**): la luz de servicio no se utiliza.

Encender (**ON**): la luz de servicio parpadea cuando el teléfono está listo para su uso.

Auto llamar *Menú 4.4*

Con la función Auto llamar, el teléfono ejecuta hasta diez intentos de remarcado después de una llamada no exitosa.

Nota: el intervalo entre dos intentos de llamadas es variable.

Las opciones disponibles son las siguientes:

Apagar (**OFF**): el número telefónico no se vuelve a marcar.

Encender (**ON**): el número telefónico se vuelve a marcar automáticamente.

Modo de resp. *Menú 4.5*

Esta opción le permite seleccionar cómo desea contestar las llamadas entrantes.

Las opciones disponibles son las siguientes:

Contestar al abrir el teléfono: para contestar una llamada, Ud. simplemente abre el teléfono. Con el teléfono abierto, la llamada se contesta oprimiendo las teclas de volumen.

Contestar Multiteclas: para contestar una llamada, Ud. puede oprimir cualquier tecla excepto la tecla . El timbre se enmudece oprimiendo la tecla .

Contestar con la tecla "enviar": para contestar una llamada, Ud. debe presionar la tecla . El timbre se enmudece oprimiendo la tecla .

Menú deslizable *Menú 4.6*

Con la función **Menú deslizable** (**Slide Menu**), Ud. puede determinar cómo se muestran en pantalla los menús. Si la función está habilitada, los menús parecen deslizarse hacia su posición desde arriba, abajo, izquierda o derecha, según corresponda.

Idioma *Menú 4.7*

Ud. puede seleccionar un idioma de pantalla. Las opciones de idioma disponibles son: **inglés**, **español** y **portugués**.

Fijar configuración *Menú 4.8*

Ud. puede restablecer su teléfono a su configuración inicial fácilmente.

Ingrese el código de bloqueo del teléfono de 4 dígitos y oprima la tecla "soft" **OK**. El teléfono restablece todos los parámetros a los valores iniciales.

Nota: el código de bloqueo inicial es **0000**. Para modificar este código, consulte la página 78.

Tarjeta de llamada *Menú 4.9*

Cuando Ud. usa una tarjeta telefónica de prepago para hacer llamadas de larga distancia, necesita enviar el código de servicio y el número de la tarjeta al sistema de servicio. Por medio de este menú, Ud. puede dar de alta o activar la tarjeta al efectuar llamadas con ella. Se pueden almacenar hasta cinco tarjetas telefónicas.

Ingrese el código de bloqueo del teléfono de 4 dígitos y oprima la tecla "soft" **OK** para entrar en el menú Tarjeta telefónica.

Cómo guardar información sobre las tarjetas telefónicas

1. Recorra la lista hasta llegar a la tarjeta telefónica deseada utilizando la tecla ⊙ y presione la tecla "soft" **Selecc. (Select)**.
2. Si Ud. desea programar el nombre de la tarjeta, oprima la tecla "soft" **Selecc. (Select)**. Ingrese el nombre según se requiera. Para mayor información, favor de consultar la página 31.
3. Cuando haya terminado de ingresar el nombre, oprima la tecla "soft" **OK**. El nombre se guardará en la memoria.
4. Oprima la tecla ⊙ para seleccionar el menú Número de tarjeta y oprima la tecla "soft" **Selecc. (Select)**.
5. Ingrese el número de tarjeta (y / o PIN si se requiere) según se indica en el reverso de la tarjeta telefónica.

   Para introducir una pausa ("P") antes del segundo número, oprima la tecla * y manténgala oprimida. El número después de "P" se enviará únicamente oprimiendo la tecla ↷ cuando Ud. haga una llamada de tarjeta telefónica.

   Nota: el orden de los números que Ud. debe ingresar puede variar dependiendo de la secuencia de marcación que utilice su tarjeta.

6. Al terminar de introducir el número, oprima la tecla "soft" **OK**.
7. Para regresar al modo de espera del teléfono, oprima la tecla ↶ⓘ .

Cómo seleccionar una tarjeta telefónica

1. Recorra la lista hasta llegar a la tarjeta telefónica deseada utilizando la tecla ⊙ y presione la tecla "soft" **Selecc. (Select)**.
2. Seleccione **Valores Por omisión** (**Set Default**) utilizando la tecla ⊙ y oprima la tecla "soft" **Selecc. (Select)**.
3. La pantalla muestra el número de tarjeta telefónica guardado en memoria. Si Ud. está satisfecho, oprima la tecla "soft" **Programar** (**Set**).
4. Para regresar al modo de espera, oprima la tecla ↶ⓘ .

Cómo hacer llamadas con tarjetas telefónicas de prepago

1. Llame al sistema de servicio de la tarjeta telefónica.
2. Una vez que esté enlazado, oprima la tecla "soft" **Opciones** y seleccione **Llamada con tarjeta** utilizando la techa ⊙ .
3. Presione la tecla "soft" **OK**.
4. Cuando escuche el tono del servicio de la tarjeta telefónica, oprima la tecla ↷ para transmitir los números de la tarjeta.
5. Marque el número de teléfono designado.

Nota: Es posible que este procedimiento no se aplique a todas las tarjetas telefónicas. Por favor lea el reverso de la tarjeta telefónica o póngase en contacto con su compañía telefónica para solicitar instrucciones.

Organizador

La función Organizador le permite:
- Ver en pantalla el calendario y organizar su Agenda
- Definir una lista de pendientes
- Programar la fecha y hora vigentes
- Programar la alarma para que el teléfono suene a una hora específica (por ejemplo, para recordarle una cita)
- Usar el teléfono como calculadora
- Asignar funciones a las teclas de navegación para que éstas se puedan utilizar como atajos que le permitan acceso directo a sus menús favoritos.

Calendario *Menú 5.1*

Con la función de calendario Ud. puede:
- Consultar el calendario
- Redactar memorandos para dar seguimiento a su agenda y programar una alarma en caso de necesidad.

Consultar el calendario

Cuando Ud. selecciona la opción de menú **Calendario** (**5.1**), aparece en pantalla el calendario. Las opciones disponibles cuando Ud. oprime la tecla "soft" **Opciones** (**Options**) son las siguientes:

Buscar todo (**Search all**): presenta en pantalla todos los memorandos programados, sin importar la fecha, empezando con el más antiguo. Para recorrer la lista oprima la tecla .

Borrar todo (**Delete all**): le permite borrar todos los memorandos. Se solicita que Ud. confirme la acción.

Ir a fecha (**Go to date**): le permite avanzar a una fecha específica.

Redactar un memorando

Para redactar o editar un memorando en una fecha específica, proceda de la siguiente manera:

1. Seleccione la fecha requerida en el calendario utilizando las teclas 2,4,6 y 8.

   Nota: Para saltar al mes anterior o al mes siguiente, oprima la tecla ▲ o la tecla ▼ del lado izquierdo del teléfono.

2. Presione la tecla "soft" **Selecc.** (**Select**). Aparecerá una pantalla vacía para que Ud. ingrese su memorando.

3. Redacte su memorando y después presione la tecla "soft" **OK**.

   Nota: para mayor información sobre cómo ingresar los caracteres, consulte la página 31.

   Se le preguntará si Ud. desea programar una alarma de recordatorio.

4. Si Ud. desea que la alarma suene en el día elegido, oprima la tecla "soft" **Sí** (**Yes**).
   Si no es así, oprima la tecla "soft" **No**.

5. Si Ud. oprimió **Sí** (**Yes**), programe la hora de la alarma y oprima la tecla "soft" **OK**.
   Aparecerá una marca frente a la fecha en el calendario para indicar que existe un memorando.

Editar un memorando

Si Ud. selecciona una fecha para la cual ya existe un memorando, puede presionar la tecla "soft" **Editar** (Edit) para editar el memorando que aparece en pantalla.

Nota: para mayor información sobre cómo ingresar los caracteres, consulte la página 31.

Una vez que haya terminado de editar un memorando, oprima la tecla "soft" **OK**. Después, cuando oprima la tecla "soft" **Opciones** (**Options**), las opciones disponibles serán las siguientes:

Alarma (**Alarm**): le permite programar la alarma para que suene en la fecha elegida.

Borrar (**Erase**): le permite borrar el memorando.

Copiar a (**Copy to**): le permite copiar el memorando a otra fecha.

Mover a (**Move to**): le permite cambiar la fecha y la hora del memorando.

Lista por hacer *Menú 5.2*

Esta función le permite:
- Redactar una lista de tareas pendientes
- Asignar una prioridad y una fecha límite para cada tarea
- Ordenar las tareas por prioridad y estado. Marque (☐ para las tareas pendientes, y ✓ para las tareas concluidas)

Crear una lista de pendientes

Para crear una Lista de pendientes proceda como sigue:

1. Oprima la tecla "soft" **Nuevo** (**New**).
2. Ingrese la primera tarea.

   Nota: Ud. puede ingresar hasta 48 caracteres. Para mayor información sobre cómo ingresar los caracteres, consulte la página 31.
3. Oprima la tecla "soft" **OK**.
4. Seleccione prioridad alta o baja usando la tecla ⊙ y luego la tecla "soft" **Select**.

5. Ingrese su fecha límite.
6. Oprima la tecla "soft" **OK**.

Editar la lista por hacer

Si las tareas ya están definidas en la Lista de pendientes cuando Ud. selecciona la opción del menú **Lista por hacer** (**5.2**), los contenidos vigentes se muestran en la pantalla con la prioridad y marca de estado asignadas. Las opciones disponibles son las siguientes:

Para…	**Entonces…**
Ver en pantalla los detalles para una tarea específica	• Enfatice la tarea • Oprima la tecla "soft" **Ver** • Oprima la tecla ✳.
Cambiar el estado de una tarea específica (☐ o ✓)	• Enfatice la tarea • Oprima la tecla ✳ para marcar la tarea como terminada en la fecha y hora vigentes. O • Enfatice la tarea • Oprima la tecla "soft" **Opciones** (**Options**). • Seleccione la opción **Marca** (**Mark**). • Seleccione el estado apropiado.
Crear una nueva tarea	• Presione la tecla "soft" **Opciones**. • Seleccione la opción **Nueva** (**New**). • Ingrese el texto, la prioridad y la fecha límite para la tarea.
Editar una tarea existente	• Enfatice la tarea. • Presione la tecla "soft" **Opciones** • Seleccione la opción **Editar** • Cambie el texto, la prioridad y la fecha límite para la tarea.

Para…	Entonces…
Ordenar las tareas existentes por prioridad o estado	• Oprima la tecla "soft" **Opciones**. • Seleccione la opción **Sortear**(**Sort**) • Seleccione el criterio de ordenamiento (alto, bajo, hecho, sin hacer).
Copiar una tarea	• Enfatice la tarea. • Oprima la tecla "soft" **Opciones**. • Seleccione la opción **Copiar**. • Cambie el texto, prioridad y fecha límite para la tarea según se requiera.
Borrar una tarea	• Enfatice la tarea. • Presione la tecla "soft" **Opciones**. • Seleccione la opción **Borrar** (**Delete**).
Borrar todas las tareas	• Oprima la tecla "soft" **Opciones**. • Seleccione la opción **Borrar todo**. • Confirme la orden de borrar presionando **OK**.

Hora y fecha

Menú 5.3

Esta opción le permite cambiar la fecha y hora vigentes que aparecen en pantalla. Ud. también puede consultar la Hora de Greenwich vigente (GMT) y la hora exacta para 21 ciudades importantes del mundo.

Fijar hora: le permite ingresar la hora vigente. Ud. puede elegir el formato de hora por medio de la opción de menú **Formato** (**5.3.4**).

Nota: Antes de programar la hora, Ud. debe especificar su huso horario mediante la opción del menú **Hora mundial** (**World Time**) (**5.3.3**).

Fijar fecha: le permite programar el día, mes y año. Ud. puede cambiar el formato de fecha mediante la opción del menú **Formato** (**5.3.4**).

Hora mundial: le permite consultar la Hora de Greenwich (GMT) vigente y la hora exacta para 21 ciudades importantes del mundo usando la tecla ⊙.

La pantalla muestra:
- El nombre de la ciudad
- La fecha y hora actuales
- La diferencia en tiempo entre el horario de la ciudad seleccionada y su ciudad, si Ud. tiene la hora local programada, o la Hora de Greenwich (preestablecida) (para mayor información, véase abajo).

Para seleccionar el huso horario en el que Ud. se localiza, proceda de la siguiente manera:

1. Seleccione la ciudad correspondiente a su huso horario presionando la tecla ⊙ una o más veces. Aparecerá en pantalla la fecha y hora local.
2. Presione la tecla "soft" **Programar** (**Set**).

Formato: le permite cambiar los formatos de hora y fecha.

Formato de tiempo:	24 horas 12 horas
Formato de fecha:	AAAA/MM/DD (año/mes/día) DD/MM/AAAA (día/mes/año) MM/DD/AAAA (mes/día/año)

Alarma

Menú 5.4

Ud. puede programar la alarma para que suene a una hora específica.

Nota: en apego a los lineamientos de seguridad de la FAA, la alarma no funciona cuando el teléfono está apagado.

Las opciones disponibles en el menú **Alarma** son las siguientes:

Alarma una vez (**Once Alarm**): la alarma suena sólo una vez y luego se desactiva.

Alarma diaria (**Daily Alarm**): la alarma suena cada día a la misma hora.

Alarma semanal (**Weekly Alarm**): la alarma suena cada semana en el mismo día y a la misma hora.

Para programar la alarma, proceda de la siguiente manera:

1. Elija la opción de frecuencia de alarma.
2. Ingrese la hora y día de la semana requeridos (si aplica).

Una vez programada la alarma, Ud. podrá ver el ícono de alarma junto a la hora vigente.

Para parar la alarma cuando suena, abra la tapa y oprima la tecla "soft" **Salir** (**Exit**).

Desactivar alarma (**Remove Alarm**): desactiva la alarma.

Calculadora

Menú 5.5

Por medio de esta función, Ud. puede usar el teléfono como calculadora; ésta cuenta con las operaciones aritméticas básicas: suma, resta, multiplicación y división.

Usar la calculadora

1. Ingrese el primer número por medio de las teclas numéricas.
2. Oprima la tecla "soft" derecha hasta que aparezca el símbolo aritmético requerido: + (más), - (menos), * (por), / (entre).
3. Ingrese el segundo número.
4. Repita los pasos 1 a 3 tantas veces como sea necesario.

   Notas:
   - Para borrar cualquier error y dejar en blanco la pantalla, oprima la tecla C.
   - Para incluir un punto decimal o un corchete, oprima la tecla "soft" izquierda hasta que aparezca en pantalla el símbolo requerido.

5. Para calcular el resultado oprima la tecla .

Seguridad

La función de seguridad le permite restringir el uso de su teléfono únicamente a:
- Las personas que Ud. elija
- Los tipos de llamada que Ud. elija.

Código usuario *Menú 6.1*

El código de usuario es una contraseña para bloquear o desbloquear su teléfono. Esta función le permite cambiar el código de bloqueo inicial por otro nuevo. Antes de que pueda especificar un código nuevo, Ud. debe ingresar el código inicial.

El código de bloqueo de fábrica es **0000**. Cuando Ud. ingresa un nuevo código de bloqueo, se le pide que lo confirme ingresándolo de nuevo.

Cambiar código de seguridad *Menú 6.2*

El código de seguridad se utiliza para restringir el uso de su teléfono. Este menú le permite cambiar su código de seguridad inicial por otro nuevo. Antes de que pueda especificar un código nuevo, Ud. debe ingresar el código inicial.

El código de seguridad de fábrica es **0000**. Cuando Ud. ingresa una nueva contraseña, se le pide que la confirme ingresándola de nuevo.

Restricción de llamada *Menú 6.3*

La función de restricción de llamada le permite restringir sus llamadas.

La restricción de llamadas se puede programar como sigue:

Restringir toda llamada saliente (**restrict all outgoing call**): No se puede hacer llamadas.

Restringir toda llamada entrante (**restrict all incoming call**): No se puede recibir llamadas.

Restringir algunas llamadas (**restrict outgoing call**): No se puede hacer llamadas a los números telefónicos que Ud. ha especificado como restringidos. Ud. puede programar hasta 10 números telefónicos.

Para restringir todas las llamadas salientes o entrantes, proceda de la siguiente manera:

1. Seleccione **Restringir toda llamada saliente** o **Restringir toda llamada entrante** presionando la tecla ⊙ hasta que se enfatice la opción adecuada y después oprima **Selecc. (Select)**.

2. Para activar la función, seleccione **Activada** (**Enable**) y oprima **Selecc. (Select)**.

   Si desea desactivar la restricción, seleccione **Desactivada** (**Disable**).

3. Ingrese su código de seguridad y oprima **OK**.

Para programar los números telefónicos restringidos, proceda de la siguiente manera:

1. Seleccione **Restringir alguas llamadas** (**Restrict outgoing call**) presionando la tecla ⊙ y luego presione **Selecc.** (**Select**).

Mensajes

La función SMS (Servicio de Mensajes de Texto) es un servicio de red; por lo tanto, es posible que no esté disponible en su red. Los mensajes se pueden enviar en forma de texto, correo electrónico y sistemas de mensajes de radiolocalizador, siempre y cuando su red ofrezca estos servicios.

Cuando aparece el ícono ✉, significa que Ud. ha recibido nuevos mensajes de texto. Si la memoria de mensajes está llena, aparece en la pantalla un mensaje de error y Ud. no puede recibir ningún mensaje nuevo. Utilice la opción **Borrar** del menú **Leer mensajes** (2.2) para borrar los mensajes obsoletos.

Correo de voz

Menú 2.1

Este menú le ofrece una manera rápida para acceder a su correo de voz (si lo ofrece su red).

Nota: El correo de voz es una función de la red. Por favor consulte a su proveedor de servicio para mayor información. Dependiendo del proveedor de servicio, es posible que haya un cargo por el acceso al servidor de voz.

Conectar a servidor de voz: Antes de usar esta función, Ud. tiene que ingresar el número de servidor de voz obteniéndolo de su proveedor de servicio (véase opción de menú **2.1.2**). Puede seleccionar esta opción y simplemente oprimir la tecla "soft" **OK** para escuchar sus mensajes.

Nota: Ud. se puede conectar al Servidor de Voz del proveedor de servicio directamente, presionando y manteniendo oprimida la tecla 0 ,en el modo inactivo.

Número de servidor de voz: le permite cambiar el número de servidor de correo de voz.

Para…	**Entonces oprima la(s)…**
Ingresar el número de servidor	teclas numéricas correspondientes.
Corregir un dígito	tecla C
Guardar en memoria el número ingresado	tecla "soft" **Guardar (Save)**

Leer mensajes

Menú 2.2

Hay tres buzones para mensajes disponibles:

Correo nuevo (**New Inbox**): se usa para almacenar los mensajes recibidos más no leídos.

Correo viejo (**Old Inbox**): se usa para almacenar los mensajes recibidos y leídos.

Buzón de salida (**Outbox**): se usa para almacenar los mensajes que ya se enviaron o se enviarán.

Seleccione el buzón requerido. El encabezado del primer mensaje del buzón aparecerá en pantalla:

- Número de mensaje
- Estado del mensaje: Nuevo, Viejo, No Enviado, Enviado (si Ud. programó la opción del menú **Confirmación de recibo** (**Delivery Ack**) en **Activada**, (**On**) también se muestra el informe; véase la página (57) para mayor información).
- Fecha y hora a la que se recibió el mensaje (sólo buzón de entrada)

Para ver en pantalla este mensaje, presione la tecla “soft” **Ver** (**View**). La pantalla mostrará el:

- Número telefónico del emisor (si se envió con el mensaje) o el número telefónico del receptor.
- El texto del mensaje

Para recorrer el mensaje, presione la tecla ⊙.

Ud. puede elegir las siguientes opciones oprimiendo la tecla “soft” **Opciones** (**Options**).

Anular (**Delete**): le permite borrar mensajes obsoletos.

Contestar texto (**Text reply**): le permite responder enviando un mensaje de texto.

Volver a llamar (**Call Back**): le permite devolver la llamada al emisor.

Número cortado (**Cut Number**): le permite extraer un número del texto del mensaje, con el fin de que pueda guardarlo en el directorio y volver a llamar a dicho número.

Envía (**Send**): le permite mandar un mensaje recibido o guardado en memoria. Ud. puede:

- Enviar el mensaje
- Guardar el mensaje y enviarlo
- Guardar en memoria el mensaje, pero no enviarlo

Edita y envía (**Edit message**): le permite editar un mensaje.

Nota: Las opciones disponibles pueden variar, dependiendo del estado del mensaje (por ej., Nuevo/Viejo, No Enviado o Enviado).

Escribir mensajes

Menú 2.3

Por medio de este menú, Ud. puede escribir mensajes de texto hasta de 160 caracteres alfanuméricos (157 caracteres para E-mail mensaje). Para mayor información sobre cómo ingresar los caracteres en su mensaje, consulte la página 31.

1. Presione la tecla ⊙ para seleccionar un grupo en el cual usted fijó información en la función SMS a través del menú fijar (vea la siguiente página), y presione la tecla **OK.**

2. Cuando termine el mensaje y oprima la tecla **OK**.

Nota: Cuando se está redactando un mensaje, se oprime la tecla # para salto de línea.

3. Seleccione una de las siguientes opciones y presione la tecla **OK.**

- **Sólo enviar (Send Only)**: Después de la transmisión el mensaje será eliminado.

- **Salva y envia (Save and Send)**: le permite guardar en memoria una copia del mensaje y luego enviar elmen-saje a su destino. Ud. puede leer el men-saje en su buzón de salida usando la opción **Leer men-sajes (Read Messages)**. Cuando Ud. lee los mensajes aparece **Enviado (Sent)** en la pantalla para indicar el estado del mensaje.

- **Sólo salva (Save only)**: le permite guardar el mensaje para poderlo enviar más tarde. Cuando Ud. lee el mensaje en su buzón de salida, aparece en la pan-talla la leyenda **No enviado (Not sent)**.

4. Ingrese un destino (número telefónico o dirección de E-mail) y presione la tecla **OK** para enviar el mensaje. selec-cione un grupo preestablecido en el que Ud. programa la información en la función SMS por medio del menú **Programar** (véase la siguiente página).

Fijar lista de mensajes *Menú 2.4*

Utilizando este menú, Ud. puede programar hasta cinco mensajes de uso más frecuente. Este menú muestra los ejemplos. Recorra la lista empleando la tecla ⊙. Al aparecer el número de mensaje requerido, oprima la tecla "soft" **Opciones** (**Options**).

Editar (Edit): le permite redactar un nuevo mensaje o editar el mensaje programado seleccionado.

Nota: Para mayor información sobre cómo ingresar los caracteres en su mensaje, consulte la página 31.

Enviar mensaje (**Send message**): le permite volver a llamar el mensaje seleccionado. Una vez que haya completado el mensaje podrá enviarlo, guardarlo, o simplemente guardarlo en memoria.

Borrar (**Delete**): le permite borrar el mensaje seleccionado.

Estructurar *Menu 2.5*

Por medio de este menú, Ud. puede programar la información para la función SMS. Un grupo de parámetros es una lista de ejemplos que se requieren para enviar mensajes. Existen cinco grupos disponibles.

Seleccione el número deseado usando la tecla ⊙, presione la tecla "soft" **Selecc.** (**Select**) y luego establezca las opciones para el grupo. Las opciones disponibles son:

Fijar nombre (**Setting Name**): le permite asignar un nombre al grupo de parámetros que se está definiendo.

Número llam.ant. (**Callback Number**): le permite programar el número telefónico al cual el receptor de su mensaje corto le puede enviar un mensaje de respuesta a través del centro de mensajes, siempre y cuando la red ofrezca el servicio.

Confirmación manual (**Manual Ack**): le permite activar o desactivar la función de confirmación de recibo. Cuando esta opción está activada, el receptor le puede enviar una respuesta a su mensaje oprimiendo únicamente una tecla numérica.

Confirmación entrega (**Delivery Ack**): le permite activar o desactivar la función de confirmación de recibo. Cuando esta función se encuentra activada, la red le informa si su mensaje fue leído o no por el receptor.

Privacidad (**Privacy**): le permite programar la función de restricción. Cuando esta opción se fija en **Restringido** (**Restricted**), para poder ver el mensaje, el receptor debe conocer la contraseña. Si Ud. no desea usar esta función, seleccione **No restringido** (**Not Restricted**).

Urgencia (**Urgency**): le permite ver el estado de urgencia de los mensajes. Los estados disponibles son: **Baja prioridad** (**Bulk**), **Normal**, **Urgente** (**Urgent**) y **Muy urgente** (**Very Urgent**).

Tipo (**Type**): le permite establecer el tipo de mensajes. Los tipos disponibles son **Texto** (**Text**) y Correo **Electrónico** (**E-mail**).

Fijar Sonidos

Ud. puede usar esta función para personalizar su equipo en:

- El tono de timbre o melodía, volumen y tipo
- Los sonidos que se emiten cuando Ud. oprime una tecla, comete un error o recibe un mensaje.

Volumen de timbre *Menú 3.1*

Esta opción le permite ajustar el volumen de timbre a uno de cinco niveles.

Presione la tecla ▲ para aumentar el volumen y la tecla ▼ para disminuirlo. A mayor número de barras, mayor será el volumen.

Tono de timbre *Menú 3.2*

Esta opción le permite seleccionar el tono de timbre requerido. Ud. podrá seleccionar entre 20 tonos diferentes. Cada vez que Ud. selecciona un tono, éste suena por algunos segundos. Los tonos 19 y 20 corresponden a las melodías que Ud. puede componer utilizando la opción de menú **Componer melodía** (**3.9**).

Tipo de alarma *Menú 3.3*

Esta opción le permite indicar cómo desea que se le informe cuando hay llamadas entrantes. Las opciones existentes son las siguientes:

Sólo luz (**Light only**): sólo se activa la iluminación del teclado y la pantalla; el teléfono no suena ni vibra.

Melodía (**Melody**): el teléfono suena con el tono de timbre seleccionado mediante la opción del menú **Tono de timbre** (**3.2**).

Vibración (**Vibration**): el teléfono vibra, pero no suena.

Nota: Cuando el teléfono está en modo de espera, Ud. puede programarlo para que sólo vibre (modo silencioso) o timbre nuevamente presionando la tecla C (para más información, consulte la página 20).

Melodía + Vibrar (**Vibra+Melody**): el teléfono primeramente vibra tres veces y después empieza a timbrar.

Melodía gradual (**Step Melody**): el teléfono timbra con el tono de timbre seleccionado, pero el volumen se torna cada vez más fuerte. Cuando alcanza el máximo volumen, el timbre vuelve a iniciar desde el mínimo volumen.

Duración de tono *Menú 3.4*

La duración del tono le permiten seleccionar tonos DTMF (Multi-frecuencia bitono) cortos o largos. Los tonos DTMF son lo que transmite su teléfono para tener acceso a los teleservicios (como una cuenta bancaria). El sistema empleado por el banco u otro servicio determina si Ud. necesita DTMF corto o largo. Si el servicio es digital, (la mayoría lo son en la actualidad) casi siempre funcionan los tonos DTMF cortos. No obstante, algunos sistemas nuevos y casi todos los sistemas antiguos (analógicos) requieren el uso de tonos DTMF largos.

Tono del mensaje *Menú 3.5*

Esta opción le permite seleccionar cómo desea que le informe el teléfono cuando recibe un nuevo mensaje.

Las opciones disponibles son las siguientes:

Sólo Luz (**Light Only**): La luz de servicio en el extremo superior derecho del teléfono parpadea.

Un sólo tono (**Single Beep**): el teléfono emite un solo tono de alarma.

Tonos del mensajes cortos 1-10 (SMS Tone 1-10): el teléfono usa un tono de mensajes cortos (SMS). Existen diez tonos SMS disponibles.

Tono de error *Menú 3.6*

Esta opción le permite seleccionar cómo desea que el teléfono le informe que cometió un error. Las opciones disponibles son las siguientes:

Apagar (**OFF**): el teléfono no emite tono de alarma.

Encender (**ON**): el teléfono emite un tono de alarma para indicar que la entrada fue inválida.

Tono por minutos *Menú 3.7*

Esta opción le permite especificar si desea que el teléfono emita un tono de alarma cada minuto durante una llamada saliente para mantenerlo informado de la duración de su llamada.

Las opciones disponibles son las siguientes:

Apagar (**OFF**): el teléfono no emite tono de alarma.

Encender (**ON**): el teléfono emite un tono de alarma cada minuto.

Tono de conexión *Menú 3.8*

Ud. puede programar su teléfono para que éste emita un tono de alarma cuando su llamada se enlace al sistema.

Las opciones disponibles son las siguientes:

Apagar (**OFF**): el teléfono no emite tono de alarma.

Encender (**ON**): el teléfono emite un tono de alarma cuando se enlaza su llamada.

Componer melodía *Menú 3.9*

Esta opción le permite componer su propia melodía para emplearla como tono de timbre.
Existen tres octavas disponibles. Se puede ingresar un máximo de 100 notas. Ud. puede ajustar la duración de las notas y añadir silencios según se requiera.

Composición de una melodía

Ud. puede componer dos melodías. Cuando Ud. entra al menú, aparecen en pantalla los nombres de las melodías creadas. De no haber ninguna, aparecerán las leyendas **Melodía 1** y **Melodía 2**. Seleccione la melodía que Ud. desea crear o editar.

Para…	**Entonces, presione…**
Componer una melodía	la tecla "soft" **Editar**.
Insertar una nota	la tecla "soft" **Siguiente**.
Mover una nota un semitono hacia arriba	la tecla **2**.
Mover una nota un semitono hacia abajo	la tecla **8**.
Cambiar la duración de una nota	la tecla **4** una o más veces hasta que la nota tenga la duración requerida.
Borrar una nota	la tecla C.
Ingresar una pausa	la tecla **6** y manténgala oprimida por la duración de tiempo requerida.
Escuchar su melodía	la tecla "soft" **Escuchar**.
Modificar su melodía	la tecla "soft" **Modificar**.

Guardar en memoria una melodía

Cuando Ud. esté satisfecho con su melodía, la podrá guardar en memoria e indicar que desea usarla como tono de timbre.

1. Oprima la tecla "soft" **Guardar en memoria**.
2. Ingrese un título para la melodía.

   Nota: Para mayor información sobre cómo ingresar los caracteres, consulte la página 31.

   Ud. será pregundado si la melodía va a ser programado como el tono de timbre.
3. Para usar la melodía como tono de timbre, oprima la tecla "soft" **Sí**.
   La melodía se guarda en memoria y toca cada vez que suena su teléfono. Ud. también puede seleccionar las melodías compuestas mediante la opción del menú **Tono de timbre** (**3.2**); son los tonos 19 y 20 respectivamente.

   Si no lo desea, oprima la tecla "soft" **No**. La melodía únicamente se guarda en memoria.

Fijar teléfono

Muchas funciones de su teléfono se pueden personalizar para adaptarse a sus preferencias. Se accede a todas estas funciones a través del menú **Fijar teléfono**.

Mensaje de saludo *Menú 4.1*

Esta opción le permite programar un mensaje de saludo para que aparezca en pantalla brevemente cuando se enciende el teléfono. El siguiente mensaje aparece en pantalla:

Para…	**Entonces, presione…**
Borrar el mensaje	la tecla C y manténgala oprimida hasta que se borre el mensaje.
Ingresar un nuevo mensaje	las teclas alfanuméricas correspondientes.

Para mayor información sobre cómo ingresar los caracteres, consulte la página 31.

Control de LCD *Menú 4.2*

Iluminación de teclado y pantalla

Ud. puede elegir si el teclado y la pantalla del teléfono se iluminan o no. Se puede lograr un aumento en el tiempo de conversación/ y tiempo de espera si se desactiva la iluminación.

Las opciones disponibles son las siguientes:

Apagar (**OFF**): la iluminación no se utiliza.

Corto (**Short**): la iluminación del teclado y pantalla se enciende cuando Ud. oprime una tecla o recibe una llamada, y se apaga 10 segundos después de que se oprime la última tecla.

Largo (**Long**): la iluminación del teclado y pantalla se enciende cuando Ud. oprime una tecla o recibe una llamada, y se apaga 20 segundos después de que se oprime la última tecla.

Contraste (Contrast):

Esta opción le permite ajustar el contraste de la pantalla de cristal líquido presionando la tecla ▲ o la tecla ▼. Cada vez que Ud. oprime la tecla puede ver que la pantalla de cristal líquido cambia conforme al valor correspondiente.

Luz de servicio *Menú 4.3*

Esta opción le permite seleccionar si desea o no utilizar la luz de servicio ubicada en el extremo superior derecho del teléfono.

Las opciones disponibles son las siguientes:

Apagar (**OFF**): la luz de servicio no se utiliza.

Encender (**ON**): la luz de servicio parpadea cuando el teléfono está listo para su uso.

Auto llamar *Menú 4.4*

Con la función Auto llamar, el teléfono ejecuta hasta diez intentos de remarcado después de una llamada no exitosa.

Nota: el intervalo entre dos intentos de llamadas es variable.

Las opciones disponibles son las siguientes:

Apagar (**OFF**): el número telefónico no se vuelve a marcar.

Encender (**ON**): el número telefónico se vuelve a marcar automáticamente.

Modo de resp. *Menú 4.5*

Esta opción le permite seleccionar cómo desea contestar las llamadas entrantes.

Las opciones disponibles son las siguientes:

Contestar al abrir el teléfono: para contestar una llamada, Ud. simplemente abre el teléfono. Con el teléfono abierto, la llamada se contesta oprimiendo las teclas de volumen.

Contestar Multiteclas: para contestar una llamada, Ud. puede oprimir cualquier tecla excepto la tecla . El timbre se enmudece oprimiendo la tecla .

Contestar con la tecla "enviar": para contestar una llamada, Ud. debe presionar la tecla . El timbre se enmudece oprimiendo la tecla .

Menú deslizable *Menú 4.6*

Con la función **Menú deslizable** (**Slide Menu**), Ud. puede determinar cómo se muestran en pantalla los menús. Si la función está habilitada, los menús parecen deslizarse hacia su posición desde arriba, abajo, izquierda o derecha, según corresponda.

Idioma *Menú 4.7*

Ud. puede seleccionar un idioma de pantalla. Las opciones de idioma disponibles son: **inglés**, **español** y **portugués**.

Fijar configuración *Menú 4.8*

Ud. puede restablecer su teléfono a su configuración inicial fácilmente.

Ingrese el código de bloqueo del teléfono de 4 dígitos y oprima la tecla "soft" **OK**. El teléfono restablece todos los parámetros a los valores iniciales.

Nota: el código de bloqueo inicial es **0000**. Para modificar este código, consulte la página 78.

Tarjeta de llamada *Menú 4.9*

Cuando Ud. usa una tarjeta telefónica de prepago para hacer llamadas de larga distancia, necesita enviar el código de servicio y el número de la tarjeta al sistema de servicio. Por medio de este menú, Ud. puede dar de alta o activar la tarjeta al efectuar llamadas con ella. Se pueden almacenar hasta cinco tarjetas telefónicas.

Ingrese el código de bloqueo del teléfono de 4 dígitos y oprima la tecla "soft" **OK** para entrar en el menú Tarjeta telefónica.

Cómo guardar información sobre las tarjetas telefónicas

1. Recorra la lista hasta llegar a la tarjeta telefónica deseada utilizando la tecla ⊙ y presione la tecla "soft" **Selecc. (Select)**.
2. Si Ud. desea programar el nombre de la tarjeta, oprima la tecla "soft" **Selecc. (Select)**. Ingrese el nombre según se requiera. Para mayor información, favor de consultar la página 31.
3. Cuando haya terminado de ingresar el nombre, oprima la tecla "soft" **OK**. El nombre se guardará en la memoria.
4. Oprima la tecla ⊙ para seleccionar el menú Número de tarjeta y oprima la tecla "soft" **Selecc. (Select)**.
5. Ingrese el número de tarjeta (y / o PIN si se requiere) según se indica en el reverso de la tarjeta telefónica.

   Para introducir una pausa ("P") antes del segundo número, oprima la tecla * y manténgala oprimida. El número después de "P" se enviará únicamente oprimiendo la tecla ↷ cuando Ud. haga una llamada de tarjeta telefónica.

   Nota: el orden de los números que Ud. debe ingresar puede variar dependiendo de la secuencia de marcación que utilice su tarjeta.

6. Al terminar de introducir el número, oprima la tecla "soft" **OK**.
7. Para regresar al modo de espera del teléfono, oprima la tecla ↶ⓘ .

Cómo seleccionar una tarjeta telefónica

1. Recorra la lista hasta llegar a la tarjeta telefónica deseada utilizando la tecla ⊙ y presione la tecla "soft" **Selecc. (Select)**.
2. Seleccione **Valores Por omisión** (**Set Default**) utilizando la tecla ⊙ y oprima la tecla "soft" **Selecc. (Select)**.
3. La pantalla muestra el número de tarjeta telefónica guardado en memoria. Si Ud. está satisfecho, oprima la tecla "soft" **Programar** (**Set**).
4. Para regresar al modo de espera, oprima la tecla ↶ⓘ .

Cómo hacer llamadas con tarjetas telefónicas de prepago

1. Llame al sistema de servicio de la tarjeta telefónica.
2. Una vez que esté enlazado, oprima la tecla "soft" **Opciones** y seleccione **Llamada con tarjeta** utilizando la techa ⊙ .
3. Presione la tecla "soft" **OK**.
4. Cuando escuche el tono del servicio de la tarjeta telefónica, oprima la tecla ↷ para transmitir los números de la tarjeta.
5. Marque el número de teléfono designado.

Nota: Es posible que este procedimiento no se aplique a todas las tarjetas telefónicas. Por favor lea el reverso de la tarjeta telefónica o póngase en contacto con su compañía telefónica para solicitar instrucciones.

Organizador

La función Organizador le permite:
- Ver en pantalla el calendario y organizar su Agenda
- Definir una lista de pendientes
- Programar la fecha y hora vigentes
- Programar la alarma para que el teléfono suene a una hora específica (por ejemplo, para recordarle una cita)
- Usar el teléfono como calculadora
- Asignar funciones a las teclas de navegación para que éstas se puedan utilizar como atajos que le permitan acceso directo a sus menús favoritos.

Calendario *Menú 5.1*

Con la función de calendario Ud. puede:
- Consultar el calendario
- Redactar memorandos para dar seguimiento a su agenda y programar una alarma en caso de necesidad.

Consultar el calendario

Cuando Ud. selecciona la opción de menú **Calendario** (**5.1**), aparece en pantalla el calendario. Las opciones disponibles cuando Ud. oprime la tecla "soft" **Opciones** (**Options**) son las siguientes:

Buscar todo (**Search all**): presenta en pantalla todos los memorandos programados, sin importar la fecha, empezando con el más antiguo. Para recorrer la lista oprima la tecla .

Borrar todo (**Delete all**): le permite borrar todos los memorandos. Se solicita que Ud. confirme la acción.

Ir a fecha (**Go to date**): le permite avanzar a una fecha específica.

Redactar un memorando

Para redactar o editar un memorando en una fecha específica, proceda de la siguiente manera:

1. Seleccione la fecha requerida en el calendario utilizando las teclas 2,4,6 y 8.

   Nota: Para saltar al mes anterior o al mes siguiente, oprima la tecla ▲ o la tecla ▼ del lado izquierdo del teléfono.

2. Presione la tecla "soft" **Selecc.** (**Select**). Aparecerá una pantalla vacía para que Ud. ingrese su memorando.

3. Redacte su memorando y después presione la tecla "soft" **OK**.

   Nota: para mayor información sobre cómo ingresar los caracteres, consulte la página 31.

   Se le preguntará si Ud. desea programar una alarma de recordatorio.

4. Si Ud. desea que la alarma suene en el día elegido, oprima la tecla "soft" **Sí** (**Yes**).
   Si no es así, oprima la tecla "soft" **No**.

5. Si Ud. oprimió **Sí** (**Yes**), programe la hora de la alarma y oprima la tecla "soft" **OK**.
   Aparecerá una marca frente a la fecha en el calendario para indicar que existe un memorando.

Editar un memorando

Si Ud. selecciona una fecha para la cual ya existe un memorando, puede presionar la tecla "soft" **Editar** (Edit) para editar el memorando que aparece en pantalla.

Nota: para mayor información sobre cómo ingresar los caracteres, consulte la página 31.

Una vez que haya terminado de editar un memorando, oprima la tecla "soft" **OK**. Después, cuando oprima la tecla "soft" **Opciones** (**Options**), las opciones disponibles serán las siguientes:

Alarma (**Alarm**): le permite programar la alarma para que suene en la fecha elegida.

Borrar (**Erase**): le permite borrar el memorando.

Copiar a (**Copy to**): le permite copiar el memorando a otra fecha.

Mover a (**Move to**): le permite cambiar la fecha y la hora del memorando.

Lista por hacer *Menú 5.2*

Esta función le permite:
- Redactar una lista de tareas pendientes
- Asignar una prioridad y una fecha límite para cada tarea
- Ordenar las tareas por prioridad y estado. Marque (☐ para las tareas pendientes, y ✓ para las tareas concluidas)

Crear una lista de pendientes

Para crear una Lista de pendientes proceda como sigue:

1. Oprima la tecla "soft" **Nuevo** (**New**).
2. Ingrese la primera tarea.

   Nota: Ud. puede ingresar hasta 48 caracteres. Para mayor información sobre cómo ingresar los caracteres, consulte la página 31.
3. Oprima la tecla "soft" **OK**.
4. Seleccione prioridad alta o baja usando la tecla ⊙ y luego la tecla "soft" **Select**.

5. Ingrese su fecha límite.
6. Oprima la tecla "soft" **OK**.

Editar la lista por hacer

Si las tareas ya están definidas en la Lista de pendientes cuando Ud. selecciona la opción del menú **Lista por hacer** (**5.2**), los contenidos vigentes se muestran en la pantalla con la prioridad y marca de estado asignadas. Las opciones disponibles son las siguientes:

Para…	**Entonces…**
Ver en pantalla los detalles para una tarea específica	• Enfatice la tarea • Oprima la tecla "soft" **Ver** • Oprima la tecla ✳.
Cambiar el estado de una tarea específica (☐ o ✓)	• Enfatice la tarea • Oprima la tecla ✳ para marcar la tarea como terminada en la fecha y hora vigentes. O • Enfatice la tarea • Oprima la tecla "soft" **Opciones** (**Options**). • Seleccione la opción **Marca** (**Mark**). • Seleccione el estado apropiado.
Crear una nueva tarea	• Presione la tecla "soft" **Opciones**. • Seleccione la opción **Nueva** (**New**). • Ingrese el texto, la prioridad y la fecha límite para la tarea.
Editar una tarea existente	• Enfatice la tarea. • Presione la tecla "soft" **Opciones** • Seleccione la opción **Editar** • Cambie el texto, la prioridad y la fecha límite para la tarea.

Para…	Entonces…
Ordenar las tareas existentes por prioridad o estado	• Oprima la tecla "soft" **Opciones**. • Seleccione la opción **Sortear**(**Sort**) • Seleccione el criterio de ordenamiento (alto, bajo, hecho, sin hacer).
Copiar una tarea	• Enfatice la tarea. • Oprima la tecla "soft" **Opciones**. • Seleccione la opción **Copiar**. • Cambie el texto, prioridad y fecha límite para la tarea según se requiera.
Borrar una tarea	• Enfatice la tarea. • Presione la tecla "soft" **Opciones**. • Seleccione la opción **Borrar** (**Delete**).
Borrar todas las tareas	• Oprima la tecla "soft" **Opciones**. • Seleccione la opción **Borrar todo**. • Confirme la orden de borrar presionando **OK**.

Hora y fecha

Menú 5.3

Esta opción le permite cambiar la fecha y hora vigentes que aparecen en pantalla. Ud. también puede consultar la Hora de Greenwich vigente (GMT) y la hora exacta para 21 ciudades importantes del mundo.

Fijar hora: le permite ingresar la hora vigente. Ud. puede elegir el formato de hora por medio de la opción de menú **Formato** (**5.3.4**).

Nota: Antes de programar la hora, Ud. debe especificar su huso horario mediante la opción del menú **Hora mundial** (**World Time**) (**5.3.3**).

Fijar fecha: le permite programar el día, mes y año. Ud. puede cambiar el formato de fecha mediante la opción del menú **Formato** (**5.3.4**).

Hora mundial: le permite consultar la Hora de Greenwich (GMT) vigente y la hora exacta para 21 ciudades importantes del mundo usando la tecla ⊙.

La pantalla muestra:
- El nombre de la ciudad
- La fecha y hora actuales
- La diferencia en tiempo entre el horario de la ciudad seleccionada y su ciudad, si Ud. tiene la hora local programada, o la Hora de Greenwich (preestablecida) (para mayor información, véase abajo).

Para seleccionar el huso horario en el que Ud. se localiza, proceda de la siguiente manera:

1. Seleccione la ciudad correspondiente a su huso horario presionando la tecla ⊙ una o más veces. Aparecerá en pantalla la fecha y hora local.
2. Presione la tecla "soft" **Programar** (**Set**).

Formato: le permite cambiar los formatos de hora y fecha.

Formato de tiempo:	24 horas 12 horas
Formato de fecha:	AAAA/MM/DD (año/mes/día) DD/MM/AAAA (día/mes/año) MM/DD/AAAA (mes/día/año)

Alarma

Menú 5.4

Ud. puede programar la alarma para que suene a una hora específica.

Nota: en apego a los lineamientos de seguridad de la FAA, la alarma no funciona cuando el teléfono está apagado.

Las opciones disponibles en el menú **Alarma** son las siguientes:

Alarma una vez (**Once Alarm**): la alarma suena sólo una vez y luego se desactiva.

Alarma diaria (**Daily Alarm**): la alarma suena cada día a la misma hora.

Alarma semanal (**Weekly Alarm**): la alarma suena cada semana en el mismo día y a la misma hora.

Para programar la alarma, proceda de la siguiente manera:

1. Elija la opción de frecuencia de alarma.
2. Ingrese la hora y día de la semana requeridos (si aplica).

Una vez programada la alarma, Ud. podrá ver el ícono de alarma junto a la hora vigente.

Para parar la alarma cuando suena, abra la tapa y oprima la tecla "soft" **Salir** (**Exit**).

Desactivar alarma (**Remove Alarm**): desactiva la alarma.

Calculadora

Menú 5.5

Por medio de esta función, Ud. puede usar el teléfono como calculadora; ésta cuenta con las operaciones aritméticas básicas: suma, resta, multiplicación y división.

Usar la calculadora

1. Ingrese el primer número por medio de las teclas numéricas.
2. Oprima la tecla "soft" derecha hasta que aparezca el símbolo aritmético requerido: + (más), - (menos), * (por), / (entre).
3. Ingrese el segundo número.
4. Repita los pasos 1 a 3 tantas veces como sea necesario.

   Notas:
   - Para borrar cualquier error y dejar en blanco la pantalla, oprima la tecla C.
   - Para incluir un punto decimal o un corchete, oprima la tecla "soft" izquierda hasta que aparezca en pantalla el símbolo requerido.

5. Para calcular el resultado oprima la tecla .

Seguridad

La función de seguridad le permite restringir el uso de su teléfono únicamente a:
- Las personas que Ud. elija
- Los tipos de llamada que Ud. elija.

Código usuario *Menú 6.1*

El código de usuario es una contraseña para bloquear o desbloquear su teléfono. Esta función le permite cambiar el código de bloqueo inicial por otro nuevo. Antes de que pueda especificar un código nuevo, Ud. debe ingresar el código inicial.

El código de bloqueo de fábrica es **0000**. Cuando Ud. ingresa un nuevo código de bloqueo, se le pide que lo confirme ingresándolo de nuevo.

Cambiar código de seguridad *Menú 6.2*

El código de seguridad se utiliza para restringir el uso de su teléfono. Este menú le permite cambiar su código de seguridad inicial por otro nuevo. Antes de que pueda especificar un código nuevo, Ud. debe ingresar el código inicial.

El código de seguridad de fábrica es **0000**. Cuando Ud. ingresa una nueva contraseña, se le pide que la confirme ingresándola de nuevo.

Restricción de llamada *Menú 6.3*

La función de restricción de llamada le permite restringir sus llamadas.

La restricción de llamadas se puede programar como sigue:

Restringir toda llamada saliente (**restrict all outgoing call**): No se puede hacer llamadas.

Restringir toda llamada entrante (**restrict all incoming call**): No se puede recibir llamadas.

Restringir algunas llamadas (**restrict outgoing call**): No se puede hacer llamadas a los números telefónicos que Ud. ha especificado como restringidos. Ud. puede programar hasta 10 números telefónicos.

Para restringir todas las llamadas salientes o entrantes, proceda de la siguiente manera:

1. Seleccione **Restringir toda llamada saliente** o **Restringir toda llamada entrante** presionando la tecla ⊙ hasta que se enfatice la opción adecuada y después oprima **Selecc. (Select)**.

2. Para activar la función, seleccione **Activada** (**Enable**) y oprima **Selecc. (Select)**.

   Si desea desactivar la restricción, seleccione **Desactivada** (**Disable**).

3. Ingrese su código de seguridad y oprima **OK**.

Para programar los números telefónicos restringidos, proceda de la siguiente manera:

1. Seleccione **Restringir alguas llamadas** (**Restrict outgoing call**) presionando la tecla ⊙ y luego presione **Selecc.** (**Select**).

Solución de problemas

Antes de ponerse en contacto con el servicio posventa, revise las siguientes funciones. Éstas podrían ahorrarle tiempo y dinero si se evita una visita innecesaria al departamento de servicio.

Las leyendas “No hay servicio”, “Falla de red” o “No hecho” (“No service”, “Network failure”, “Not Done”) aparecen en pantalla.

- Se perdió la conexión con la red. Es posible que Ud. se encuentre en un área de recepción débil (en un túnel o un lugar rodeado por edificios). Muévase a otro sitio e intente de nuevo.
- Ud. está tratando de lograr acceso a una función a la cual no se ha suscrito con su proveedor de servicio. Para mayor información, póngase en contacto con su proveedor de servicio.

Ud. ingresó un número, pero no se marcó.

- Oprimió la tecla ?
- Está Ud. accediendo a la red celular correcta?
- Es posible que Ud. haya optado por restringir las llamadas salientes.

La persona remota no puede llamarle

- Está encendido su teléfono (la tecla se presiona por más de un segundo)?
- Está Ud. accediendo a la red celular correcta?
- Es posible que Ud. haya optado por restringir las llamadas entrantes.
- Muévase a otro sitio e intente de nuevo. Es posible que esté en una área de recepción débil

La persona remota no lo escucha hablar

- Apagó el micrófono (mudo)?
- Tiene el teléfono colocado cerca de la boca? El micrófono se localiza al centro, en la parte inferior del teléfono.

El teléfono empieza a emitir tonos de alarma y la leyenda “**Advertencia** Batería Baja” parpadea en la pantalla

- La batería está baja. Cámbiela y recárguela.

La calidad de audio de la llamada es mala

- Revise el indicador de potencia de señal en la pantalla ( ); el número de barras del signo indica la potencia de la señal de fuerte ( ) a débil ( ).
- Intente mover el teléfono ligeramente o acercarse a una ventana si se encuentra en el interior de un edificio.

No se marca ningún número cuando Ud. llama desde una entrada del directorio.

- Verifique que los números se hayan almacenado correctamente utilizando la función Búsqueda en Directorio (Phonebook Search).
- Si es necesario, vuelva a almacenar el número.

Si los lineamientos anteriores no le permiten resolver el problema, anote:

- Los números de serie y modelo de su teléfono
- Los detalles de su garantía
- Una clara descripción del problema

Luego contacte a su distribuidor local o servicio de posventa SAMSUNG.

Uso de las baterías

Su teléfono se alimenta con una batería recargable estándar de ion de litio.

Precauciones al usar baterías

- Nunca use un cargador o batería dañado.
- Use la batería únicamente para los fines establecidos.
- Si Ud. utiliza el teléfono cerca de la estación base de la red, éste consume menos carga; los tiempos de conversación y espera tienen gran influencia de la potencia de la señal de la red celular y los parámetros establecidos por el operador de redes.
- El tiempo de carga de la batería depende de la cantidad de batería restante y del tipo de batería y cargador empleados. La batería se puede cargar y descargar cientos de veces, pero gradualmente se irá desgastando. Cuando el tiempo de operación (tiempo de conversación y de espera) es perceptiblemente más corto que lo normal, significará que llegó el momento de comprar una batería nueva.
- Si se deja sin usar una batería totalmente cargada se descargará sola con el tiempo.
- Utilice sólo baterías aprobadas por el fabricante y recargue su batería únicamente con cargadores aprobados por Samsung. Cuando un cargador no esté en uso, desconéctelo de la fuente de alimentación. No deje la batería conectada a un cargador por más de una semana, puesto que el exceso de carga acorta su vida.
- Las temperaturas extremas afectarán la capacidad de carga de su batería: es posible que requiera enfriarse o calentarse primero.
- No deje la batería en lugares fríos o calientes tales como un automóvil en verano o invierno; esto ocasionará que se acorte su vida útil y disminuya su capacidad. Siempre trate de mantener la batería a temperatura ambiente. Un teléfono con una batería fría o caliente puede no funcionar temporalmente, aun cuando la batería esté totalmente cargada. Las baterías de ion de litio son particularmente susceptibles a las temperaturas inferiores a los 0˚C (32˚F).
- No provoque un corto circuito en la batería. Un corto circuito accidental puede producirse cuando un objeto metálico (una moneda, clip o pluma) forma una conexión directa entre las terminales + y - de la batería, (tiras de metal en la batería) por ejemplo, cuando Ud. transporta una batería de reserva en un bolsillo o bolsa. Los corto circuitos a las terminales pueden dañar la batería o el objeto causante del mismo.
- Deseche las baterías usadas de acuerdo con la reglamentación local. Éstas deben reciclarse en todos los casos. No arroje las baterías al fuego.

Información sobre Seguridad

Seguridad Vial

- Recuerde que la seguridad en el camino siempre es primero.
- No utilice ni sostenga en la mano un teléfono celular mientras conduce un vehículo. Siempre estacione el vehículo antes de sostener una conversación telefónica.
- Asegúrese de que el teléfono quede almacenado de manera segura para evitar que se caiga o se rompa en caso de choque o parada de emergencia.
- No está permitido el uso del dispositivo de alerta para activar las luces o bocina del vehículo en las vías públicas.
- Sólo personal especializado deberá instalar un teléfono en un vehículo o repararlo. Una instalación o reparación defectuosa podría resultar peligrosa y anular la garantía aplicable a la unidad.
- Los sistemas electrónicos de inyección directa, de frenos antirresbalantes (antibloqueo), de control de velocidad o cualquier otro sistema electrónico puede fallar debido a la protección inadecuada contra las señales de radio. Verifique periódicamente que todo el equipo de su teléfono celular instalado en su vehículo esté bien instalado y opere correctamente.

Ambiente de Operación

- Recuerde que debe respetar los reglamentos especiales vigentes en la zona donde se encuentra y siempre apague su teléfono en lugares en que esté prohibido su uso, o cuando éste pueda causar interferencia o peligro (por ejemplo, en un hospital).
- La operación de cualquier equipo de transmisión radial, incluyendo los teléfonos celulares, puede interferir con dispositivos médicos protegidos de manera inadecuada. Si tiene cualquier pregunta, consulte a un médico o al fabricante del dispositivo médico. Otros equipos electrónicos también podrían estar sujetos a interferencias.
- Al igual que con otros equipos móviles de transmisión radial, se le advierte al usuario que, para obtener un funcionamiento satisfactorio del equipo y proteger su seguridad personal, sólo utilice el equipo en su posición normal de operación.
- Siempre apague el teléfono cuando se encuentre en lugares de abastecimiento de combustibles (en las estaciones de servicio). Se le recuerda que es necesario observar las restricciones sobre el uso del equipo de radio en depósitos de combustible, (áreas de almacenamiento y distribución de combustibles) plantas químicas o lugares en donde se llevan a cabo operaciones de explosión.
- No almacene ni transporte líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo lugar que el teléfono celular, sus piezas o accesorios.
- Apague su teléfono celular antes de subir a bordo de una aeronave. El uso de teléfonos celulares en una aeronave puede poner en peligro el funcionamiento de la misma y alterar la red de servicio celular; además, es contra la ley. El incumplimiento de estas instrucciones puede resultar en la suspensión o denegación de los servicios de telefonía celular al infractor, en un proceso legal en su contra, o ambas medidas.

Cuidado y Mantenimiento

Su teléfono es un producto de diseño y acabado superior; por lo tanto, deberá ser tratado con cuidado. Las siguientes sugerencias le ayudarán a cumplir con cualquier obligación de garantía y disfrutar de este producto por muchos años.

- Mantenga el teléfono, al igual que todas sus refacciones y accesorios fuera del alcance de niños pequeños.
- Mantenga el teléfono seco. Las precipitaciones, la humedad y los líquidos contienen minerales que corroen los circuitos electrónicos.
- No lo use ni lo almacene en lugares polvorientos o sucios, dado que sus componentes podrían dañarse.
- No almacene el teléfono en lugares calurosos. Las temperaturas elevadas pueden acortar la vida de los dispositivos electrónicos, dañar la batería, o torcer o derretir ciertos plásticos.
- No lo almacene en áreas frías. Cuando el teléfono se calienta y alcanza su temperatura normal se puede producir humedad en su parte interna, la cual podría dañar los circuitos electrónicos.
- No trate de abrirlo. Un manejo inexperto del teléfono celular puede dañarlo.
- No lo deje caer ni lo golpee. Los manejos bruscos pueden dañar los circuitos electrónicos internos.

- No use productos químicos abrasivos, solventes de limpieza ni detergentes para limpiarlo. Para ello, utilice un paño suave, ligeramente humedecido en una solución suave de agua jabonosa.
- Si el teléfono o cualquiera de sus accesorios no funciona debidamente, llévelo a su centro de servicio especializado más cercano. Allí, el personal le asistirá y, si es necesario, le orientará sobre su reparación.

Llamadas de Emergencia

Importante Este teléfono, como cualquier otro teléfono celular, funciona utilizando señales de radio, redes de servicio celular y terrestre, así como funciones programadas por el usuario que no pueden garantizar una conexión bajo todas las condiciones. Por lo tanto, no dependa solamente de un teléfono celular para comunicaciones esenciales (por ejemplo, emergencias médicas).

Recuerde que para hacer o recibir cualquier llamada, el teléfono debe estar encendido y en una zona de servicio con intensidad de señal adecuada.

Puede que no sea posible hacer llamadas de emergencia en todas las redes telefónicas celulares, o cuando ciertos servicios de la red y/ o funciones telefónicas sin que estén activadas. Consulte a los proveedores locales de servicio celular.

Glosario

A continuación se incluyen algunas definiciones que pretenden ayudarle a comprender los principales términos y abreviaciones empleados en este folleto, con el fin de que pueda aprovechar al máximo las funciones de su teléfono celular.

Antena

Dispositivo para transmitir o recibir señales. El tamaño y la forma de las antenas se determina, en parte, por la frecuencia de la señal que reciben. Los teléfonos inalámbricos y la estación base deberán tener antenas.

Contraseña

Código de bloqueo que se emplea para desbloquear el teléfono cuando Ud. ha seleccionado la opción de bloqueo automático cada vez que se enciende el teléfono y para restringir el uso del mismo.

Correo de Voz

Servicio computarizado que contesta una llamada, reproduce un saludo pregrabado y graba un mensaje.

Desvío de Llamadas

Capacidad para transferir o enrutar las llamadas a otra línea fija o móvil.

Llamada de Conferencia

Capacidad para establecer una llamada de conferencia que incluye hasta dos participantes adicionales.

Llamada en Espera

Capacidad para informar a los usuarios que tienen una llamada entrante cuando están en otra llamada.

Llamada en Espera (Retención)

Capacidad para poner una llamada en espera mientras se está contestando o haciendo otra llamada; después, se puede alternar entre las dos llamadas según se requiera.

Manos Libres

Función que permite a un conductor utilizar un teléfono celular sin levantar o sostener el teléfono, que resulta importante para fines de seguridad al manejar automóviles, tractores y demás vehículos motorizados.

Pantalla de Cristal Líquido (LCD)

Término comúnmente utilizado para referirse a la pantalla del teléfono celular.

Servicios de Identificación de llamada entrante (Identificador de Llamadas)

Servicios que permiten a los usuarios visualizar o bloquear en la pantalla los números de la llamada entrante.

Sistema Viajero (Roaming)

Uso de su teléfono cuando Ud. se encuentra fuera de su región (cuando está de viaje, por ejemplo).

SMS (Servicio de Mensajes de Texto Cortos)

Servicio de red para enviar y recibir mensajes hacia y desde otro usuario sin tener que hablar. El mensaje enviado o recibido se puede mostrar en pantalla, recibir, editar o enviar.

Teclas "soft"

Son las teclas marcadas ••• en el teléfono, cuyo propósito:

- Varía dependiendo de la función que esté empleando en ese momento.
- Se indica en el renglón inferior de la pantalla, justo arriba de la tecla correspondiente.

TDMA

TDMA (Acceso Múltiple de División en Tiempo) es una tecnología de transmisión digital que permite a cierto número de usuarios acceso a un solo canal de radio frecuencia (RF) sin interferencia, asignando segmentos de tiempo únicos a cada usuario dentro de cada canal. El esquema de transmisión digital de TDMA amplía tres señales sobre un solo canal. El estándar TDMA vigente para celular divide un solo canal en seis segmentos de tiempo, en donde cada señal ocupa dos segmentos, lo que ofrece una ganancia de 3 a 1 sobre la capacidad en servicios de teléfonos móviles avanzados (AMPS). A cada usuario llamante se le asigna un segmento de tiempo específico para transmisión.

Tarjeta de Consulta Rápida

Acceso a la Función del Menú	① Presione la tecla "soft" **Menú**. ② Con la tecla ⊙, recorra la lista de menús hasta llegar al requerido. ③ Oprima la tecla "soft" **Selecc.(Select)**. ④ Con la tecla ⊙ recorra la lista de opciones hasta seleccionar la requerida. ⑤ Oprima la tecla "soft" **Selecc.(Select)** para confirmar.

• *Cada una de las dos teclas "soft" ejecuta la función que indica el texto ubicado arriba de ellas (renglón inferior de la pantalla).*

Encender /apagar	Oprima y retenga la tecla ⏻.
Hacer una llamada	① Digite el número. ② Oprima la tecla ✆
Terminar una llamada	Oprima brevemente la tecla ⏻.
Ver Llamadas Perdidas enseguida de que se perdieron	① Abra el teléfono y oprima la tecla "soft" **Ver** (**View**). ② Con la tecla ⊙ recorra la lista de llamadas perdidas. ③ Para regresar la llamada, oprima la tecla ✆

Contestar una llamada	Abra el teléfono U Oprima la tecla ☎.
Ajustar el volumen	Oprima la tecla ▲ o ▼ aparece del lado izquierdo del teléfono
Elegir el tipo de alerta	① Seleccione la opción de menú **Tipo de alarma (Alert Type) (3.3)** ② Seleccione una opción: **Sólo luz, Melodía, Vibración, Vibra+melodía y melodía gradual.** ③ Oprima la tecla "soft" Seleccionar para confirmar.

Guardar números en el directorio	① Digite el número ② Oprima la tecla "soft" **Guardar** (**Save**). ③ Ingrese el nombre. ④ Oprima la tecla "soft" **OK**. ⑤ Si es necesario, cambie la localización. ⑥ Oprima la tecla "soft" **OK**.
Buscar un número en el directorio	① Oprima la tecla "soft" **Nombre**. ② Ingrese el principio del nombre. ③ Oprima la tecla "soft" **Buscar**. ④ Para recorrer la lista de nombres, oprima la tecla ⊙. ⑤ Para hacer una llamada, oprima la tecla ☎.

SAMSUNG

ELECTRONICS

GARANTÍA

CERTIFICADO DE GARANTÍA SAMSUNG

PRODUCTO : Teléfono Celular TDMA

MODELO : STH-N275

NÚMERO DE SERIE :

SAMSUNG

SELLO Y FIRMA DEL AGENTE AUTORIZADO **FIRMA DEL CLIENTE**

PRECAUCIÓN Por favor asegúrese que el formulario de arriba esté completo en el momento de compra y preséntelo al distribuidor autorizado por servicio de garantía, de otra manera su garantía puede ser afectado.

GARANTIA LIMITADA DE SAMSUNG
PARA USUARIOS DE TELEFONOS CELULARES
ADQUIRIDOS EN LAS TIENDAS AUTORIZADAS DE MEXICO

I. **COBERTURA Y PERIODO DE GARANTIA**
Samsung Electronics Mexico S.A. de C.V. garantiza sus teléfonos celulares por el período de un año y los accesorios (Baterías y Cargadores) por seis meses a partir de la fecha de compra.

Durante el período de garantía Samsung reparará el teléfono celular y sus accesorios sin cargos al usuario final, siempre que éste presente el producto acompañado de la factura o recibo de compra (Emitida en México) junto a esta tarjeta de garantía a un centro de Servicio Autorizado Samsung.

II. **CONDICION DE GARANTIA**
Samsung limita su responsabilidad a lo establecido en el presente documento, tampoco tiene obligación alguna sobre la instalación de los equipos y de sus accesorios, al igual que sobre los daños causados por el uso de accesorios genéricos no provistos por Samsung.

III. **EXCLUSIONES DE ESTA GARANTIA**
A. Teléfonos y accesorios (Baterías y Cargadores) que presente daños por maltrato, accidente, uso distinto al indicado en el manual de usuario y/o uso en condiciones ambientales deficientes.
B. Daños causados por fluctuaciones de voltaje o de frecuencias.
C. Daños causados por arena, agua o cualquier otro tipo de cuerpos extraños que sean introducidos en el teléfono.
D. Modificaciones o conversiones de voltajes o de frecuencias distintos al producto original.
E. Teléfonos y Accesorios (Baterías y Cargadores) reparados en talleres no autorizados por Samsung.
F. Teléfonos y Accesorios (Baterías y Cargadores) con el número de serie o modelo adulterados o ilegibles.
G. Garantía cuya vigencia haya expirado.
H. Teléfonos que se han sido utilizados con accesorios genéricos al igual que las baterías que han sido cargados con productos cuyas especificaciones no son reconocidas por Samsung.

Para obtener partes, componentes, consumibles y accesorios, así como solicitar servicio de reparación llamar al 01800-710-3710.

ADVERTENCIA
El utilizar un cargador genérico puede dañar la bateria, al igual que puede crear accidentes.

Especificaciones Eléctricas

Accesorios	Especificaciones
Cargador de mesa / Cargador para viaje	Alimentación : 100-240 V ca 50-60 Hz Consumo : 13 W Salida : 4,2 V cc
Cargador para encendedor de cigarros	Alimentación : 12 V cc Salida : 4,2 V cc
Batería estándar	3,7 V cc / 900 mAh
Batería de larga duración	3,7 V cc / 1200 mAh
Teléfono	Consumo : 3,7 V cc